

ضلّال في العاصفة

ترجم عن الانكليزية بتصريف

سنة عبد الرزاق



(١)

ركضت الاختان التوامان ماري وجل على
الصخور ، قرب الشاطئ ، وركض وراءهما اخوهما
توم .

لقد كان الثلاثة يقضون عطلتهم الصيفية على
شاطئ البحر ، متعنين بصيد الاسماك ، والابحار في
القارب الصغير الذي استأجروه عند بداية قدومهم
للإصطياف .

ورغم قصر الفترة التي قضوها هنا ، فان بشرتهم
اصبحت نحاسية محترقة بفعل الساعات الطويلة التي
يقضونها في السباحة وتحت الشمس الساطعة .

وكان قلق امهم في البداية شديدا ، وهي تشاهد
يرمون انفسهم وسط الامواج القوية ، ولكنها اطمانت
بعد ملاحظة تطور مهارتهم في السباحة وتقليبهم مع
الامواج بخفة ورشاقة .

كانت الاختان في العاشرة من عمرها ، اما توم
فكان في الثانية عشرة ، وان كان يبدو برأسه الاشعث
الضخم اكبر من ذلك . وقد تعلق الثلاثة منذ قدومهم
بأبن احد الصيادين في القرية ويدعى آندي ، وهو قتي
في الرابعة عشرة من عمره ، قوي البنية ، يعرف كل
شيء عن الصيد والقوارب والبحر والشاطئ . ورغم
ان آندي كان ما يزال يتابع دراسته ، الا ان مساعدة
والده الصياد كانت تشغل اكثر اوقاته ، كما ان
اهتماماته بكل ما يتعلق بالصيد واماكن وجود الاسماك
وانواعها ، واعداد الشباك ، ورميها واصلاحها ، كان
يطلق على اي اهتمامات أخرى قد يتعلق بها الاولاد
في مثل سنه .

- { -

وكان الاشقاء يشعرون بمتعة كبرى عندما يذهبون
الى البيت الخشبي القريب من الشاطئ ، والذي
يسكن فيه آندي وعائلته ، ويراقبونه وهو يعد الشباك
ويصنع العلم لينطلق بعد ذلك الى البحر في رحلة الصيد
اليومية . بصحبة والده أو بمفرده أحيانا . وبالمقابل
كان آندي يحب هؤلاء الاشقاء الثلاثة ، ويحاول ان
يعلمهم كثيرا من الاشياء المفيدة عن البحر والصيد
والاسماك والقوارب .

وذات صباح ذهب توم وشقيقاه مبكرين
كعادتهم الى صديقهم آندي ، الذي كان منهمكا باصلاح
احدى شباك الصيد ، وجلست ماري الى جانبه
وابتدأت تقلده بتصليح احدى اطراف الشبكة . فقطع
توم الصمت قائلا :

- آندي ، هل سألت والدك فيما اذا كان
يسمح لنا بالقيام بمفروضتنا ؟
- نعم .

- • -

— بالطبع سنجلب الكثير من الطعام ، كما اتني
ساجب ناظوري المكبر حتى نرى الطيور والاعشاش
بشكل جيد كذلك فان علينا ان نجلب ملابس واغطية
كافية .

وصاحت جل : الجو دافئ ولا نحتاج الى
ملابس واغطية كثيرة .

ولكن آندي أوضح بأن هناك احتمالا بأن يصبح
الجو باردا ، خاصة خلال الليالي القادمة ، وانه من
الافضل الاحتياط لكل الطوارئ .

لقد كان حماس توم وشقيقته لزيارة الجزيرة
كثيرا ، اذ ان آندي طالما اخبرهم عن جمال الجزيرة
وطيورها النادرة ، ولكن بعد الجزيرة عن القرية التي
يسكن فيها الاشقاء الثلاثة ، كان يجعل محاولة الذهاب
اليها امرا بعيد المثال . اما وقد حصل آندي على موافقة
والده باستعمال قاربه الشراعي الجميل ، وقضاء يومين
في الجزيرة مع اصدقائه ، فان سعادتهم كانت لا توصف ،

وكانوا يشعرون بانهم مقبلون على مغامرة كبرى في
حياتهم .

وكان يوم الخميس يوم عمل ونشاط ، اذ شغل
الاصدقاء انفسهم باعداد الطعام والملابس والاعطية
الصوفية ، ونقلها الى القارب .

وعندما شاهد آندي كمية الطعام التي حملها
الاشقاء ، صرخ مندهشا :

— هل تريدون اطعام جيش كامل ؟

وكان مع آندي الحق في قوله هذا ، اذ جلب توم
وشقيقته طعاما كثيرا يتكون من معلبات لحوم وفواكه
وخضر ، وسكر وشاي وحليب وبسكويت . واحمر
وجه توم الذي كان وراء اعداد هذه الكميات الكبيرة ،
خجلا وهو يقول :

— يجب ان نفكر ان امامنا يومين وليلة ، وهناك
ثلاث وجبات يوميا .

وضحك الجميع على تبرير توم ، اذ كانوا يعرفون
ان توم لن يكتفي بالوجبات الثلاث التي ذكرها .

وابرز توم للجميع كآمرته الجميلة وقال : سألتقط
صورا جيدة لكل الطيور الغريبة التي تسكن الجزيرة ،
وسأعرض هذه الصور في معرض المدرسة ، وستكون
حديث الجميع .

وتساءلت جل : متى سيكون الابعار ، يا آندي ؟

فأجاب آندي موجها كلامه للجميع : يجب ان
نكون كلنا بجانب القارب في الساعة السادسة والنصف
صباحا ، وانتوقع ان نصل الى الجزيرة الصغيرة في الساعة
الثالثة والنصف عصرا .

وفي تلك الليلة لم تغمض جفون ماري وجل وتوم
الا قليلا ، اذ كان الاتعمال والحماس يملك حواسهم ،
وهم يفكرون برحلة الناء ويتناقشون فيما بينهم حول
تفاصيلها .

وفي الساعة السادسة ارتدى الاشقاء ملابسهم
بسرعة ، وانطلقوا الى الشاطئ تحت اشعة الشمس
الساطة والجو الدافئ ، وهم يشدون احدي اغانيهم
المدرسية الجميلة .

وعندما وصلوا الى الشاطئ وجدوا آندي
بانتظارهم ، فقفزوا الى القارب بسرعة ، قبل ان يتبادلوا
أي حديث ، وابتدأ آندي وتوم يجدفان ، اذ اخبرهم
آندي بأنه لن يرفع الاشرعة حتى يخرجوا من المرفأ
الصغير الى عرض البحر .

لقد كان يوما جميلا ، والسماء زرقاء صافية ،
والبحر شديد الهدوء . وعلا صوت جل وهي تقول :
والان ابتدأت المغامرة . ولم تكن تعرف أية مغامرة
بانتظارهم .

فصحك آندي وقال : اني معك طوال الوقت

يا نوم .

وبعد قليل صاح نوم : اني جائع متى سنتناول

عطونا ؟

وهنا انفجرت التوامان بالضحك ، فضحك نوم

ايضا ، ولكنه لم ينس ان يطلب وسط الضحك من

اختيه ان تذهبا الى الكاينة الصغيرة ونهينا طعام

الافطار للجميع ، مضيفا بأنه وآندي مشغولان بقيادة

القارب .

ذهبت جل وماري الى الكاينة الصغيرة التي

كانت مملوءة بالطعام والحاجيات الاخرى فجلبتا ايضا

مسلوقا وحليباً طازجاً ، مع اربعة أرغفة من الخبز

وبعض الزبدة .

وابتدا الاصدقاء بتناول الافطار ، وعندها

ارتطمت موجة بالقارب فتطاير رذاذ الماء على الطعام ،

(٢)

حالا خرج القارب من المرفأ ، رفع آندي

الاشرعة . وكانت الاشرعة جميلة ، وزادها جمالا

انتفاخها مع هبوب الرياح وانطلاق القارب بسرعة

كبيرة وسط الامواج .

وضع آندي ونوم المجاديف جانبا . وتحرك

آندي نحو الدفة قائلا انه سيتولى القيادة .

- ان اتجاهنا هو الشمال الشرقي ، هل تستطيع

يا نوم ان تقود القارب مستعينا بالشمس لتحديد

الاتجاه ؟

- طبعا ، ولكن ارجو ان تساعدني يا آندي .

فقال توم : اني أحب الاكل المالح على كل حال .
وكان بالقرب منهم برميل مملوء بالماء العذب ،
فتناول الاولاد عدة اقداح منه بعد الطعام وهم
يخسون بحلاوة طعم الماء بشكل لم يشعروا به سابقا .
وانطلق القارب سرعا يشق عباب الماء ، وعلق
آندي على ذلك قائلاً : سنكون في الجزيرة الصغيرة
قبل الساعة الثالثة اذا حافظنا على هذه السرعة .

ومع مرور الوقت اصبحت الشمس في كبد
السما وارتفعت حرارتها بصورة مزعجة . وأخذت
جل وماري تبحثان عن ظل تحتيان به وصوت توم
يطاردنهم طالبا ماء وعصيرا وغير ذلك .

واتجهت جل نحو آندي وسأته اذا كان يريد
شيئا ليشربه ، ولكنها لاحظت انه غير منتبه اليها وان
بصره متجه نحو الفضاء البعيد والقلق يبدو على
تسماته ، فسأته :

— ما الخبر يا آندي ، ما الذي يشغلك .

— ان لون السماء يبدو غريبا في الافق البعيد .
وملا آندي رثيته بهواء البحر وقال بعد لحظة :
هناك عاصفة قادمة عن قرب ، اني استطيع ان اميزها .
ونظر الآخرون نحو آندي بقلق ، ثم حولوا
نظرهم باتجاه الغرب حيث كان ينظر ، وقالت جل :

— هل سنصل الجزيرة قبل وصول العاصفة ؟ اني
أحب ان اقرأ عن العواصف في الكتب والقصص ، ولكن
لا اظن اني أحب ان أمر بوحدة منها في عرض البحر .
— انا سنبذل جهدنا ولكن القارب الصغير
لا يستطيع ان يجري بأسرع مما هو الان .

وما هي الا لحظات قليلة حتى تحول لون البحر
الى لون غريب داكن لم يألوه توم وأختاه من قبل .
وفي نفس الوقت تقريبا حصل شيء أكثر غرابة اذ ان
الرياح التي كانت تهب بقوة شديدة ، توقفت عن
الهبوب فجأة . ولاحظ الاصدقاء الاربعة ان شعير

رؤوسهم الذي كان يندفع للوراء بشدة ، وهم
يواجهون الغرب قد عاد الى وضعه الطبيعي بلحظة
واحدة ، وتلفتوا في جميع الاتجاهات ، ولكن لم تكن
هناك نسمة هواء واحدة .

واصبح البحر ساكنا تماما ، وتوقف القارب
الصغير عن الحركة كما لو ان مرساته القيت في قعر
البحر . وصاح نوم :

— انه لامر غريب ، لا توجد نسمة هواء واحدة
يا آندي ، اعتقد اننا لن نصل الى الجزيرة اذا لم تكن
هناك بعض الرياح ، هل تبدأ التجديف يا آندي ؟
— كلا ، كلا يا نوم .

اجاب آندي ووجهه يطفح بالقلق : مستحسلا
قريبا على كل الرياح التي تنبأها ، يجب ان تخفض
بعض الاشرعة ، فالسفينه ستنتقل بشكل عنيف عندما
ستعود الرياح الى الهبوب قريبا . ان العاصفة قادمة
في أية لحظة واني اكاد اسمعها .

وظهرت في الجو اصوات غريبة تشبه الهمة
لا يمكن تمييز الجهة التي تنبعث منها . وبعدها ظهرت
سحابة قرمزية داكنة من جهة الغرب غطت الشمس
تاما . ولف الكون ظلام دامس ، وهطلت الامطار
بغزارة .

وصرخ آندي : العاصفة قادمة الان ، ساعدني
يا نوم للسيطرة على الاشرعة ، امسكي الدفة يا جل في
نفس الاتجاه الذي كنا عليه ، اسحب يا نوم ، اسحب .
وسحبوا الشراع الرمادي الكبير ولكن قبل ان
يتسوا ما بدأوا به ، هجعت العاصفة ، واتفجر صوت
الرعد من جهة النيمه السوداء الكبيرة . ولم يمدوا
قادرين على سماع اصواتهم دون صراخ .

وصاح آندي بأعلى صوته : جل ، ماري ، اركضا
الى الكابينة واغلقا الباب وراءكما .

وارادت جل الامتناع عن ذلك والبقاء في مكانها
ولكن نوم دفعها الى الكابينة ، حيث قيمت مع ماري

واغلقت الباب .

وكان صوت ارتطام الامواج العالية بالقارب يصم الآذان ، وانطلق القارب كريشة في مهب الريح ، وتساقطت على رأس جل وماري علب الطعام والاولاني ، فقفزتا الى زاوية الكابينة وقبعا هناك واحداهما تمسك بالآخرى .

وخارج الكابينة كان آندي وتوم يتصارعا مع العاصفة . واصبح سطح القارب يموج بالمياه ، والموجات تندفعه ارتفاعا وهبوطا . وصرح توم :
آندي ، ماذا يجب ان تفعل الان ؟

— يجب ان تنزل جميع الاشرعة ، والا فانها ستكون النهاية .

ولكن الاحداث جرت بأسرع مما توقعه آندي نفسه ، اذ ان الاشرعة ابتدأت بالتعزق بفعل الرياح العاتية ، وبعد لحظات كانت بعيدة عن القارب ومسرة مع الرياح .

ومع ذلك . فان الخرق القليلة الباقية ، كانت كافية كي يستر القارب في اندفاعه العنيف وسط البحر العائج .

ولم يقل آندي شيئا والما التصق بتوم امام دفة القارب يواجهان العاصفة وحدهما .

والتمع البرق في السماء الخالكة ، واستمر هطول المطر ، واحنى الصبيان رأسيهما واغلقا عيونهما . وارتفع صوت توم يرن في أذني آندي قائلا :

— هل تعتقد اننا سنكون بخير يا آندي ؟ وهل اقربنا من الجزيرة ؟

— اعتقد اننا تجاوزناها بسرعتنا الهائلة هذه ، والله وحده يعرف اين نحن الان .
وحقق توم في وجه آندي بصمت .

كما كان قبل ساعتين أو ثلاث .

وفجأة انتهت العاصفة ، كما بدأت ، وأصبحت
السماء زرقاء صافية من جهة الغرب ، وأخذت تتقدم
بسرعة كأنما تطارد تلك السحابة السوداء الهائلة شرقا ،
وتوقف المطر أيضا . وحل نسيم منعش محل تلك
الرياح العاتية ، وانساب القارب بهدوء على سطح
البحر بعد ذلك الصعود والهبوط مع الأمواج .

ولاحظ آندي وتوم باب الكاينة وهي تفتح ،
وأطل منها وجها جل وعاري الساحبان . وقالت ماري :
— يا لها من عاصفة ! هل وصلنا إلى الجزيرة ؟
فأجاب آندي بحزن : لقد اجتريتها منذ فترة ،
ولا أعلم أين نحن الآن .

وصرخت ماري بفزع : يا إلهي ، لقد ذهبت
الاشرعة ، ماذا سنعمل الآن ؟
فأجابها آندي : إن هناك شراعا قديما في الكاينة ،

(٣)

استمر القارب على اندفاعه لوقت طويل جدا ،
واستمرت الرياح على عنفها ، وعلق توم قائلا :

— اعتقد أن هذه الرياح ستستمر إلى ما لا نهاية ،
يا آندي .

— كلا يا توم ، لقد مضت شدتها وستخفت
بالتدرج .

وقد كان آندي مصيبا مرة أخرى ، إذ إن الرياح
كانت تتوقف بين فترة وأخرى ، ثم تعود إلى سابق
عنفوانها ، ولكن الرعد لم يعد يسمع تقريبا ، وهدأت
الفترات بين رؤية برق وآخر ، كما أنه لم يعد مضيئا

اجليه يا ماري ، وسأرى ما يمكن عمله .

وعادت حرارة الشمس تلمح ظهر الاولاد
الاربعة فأحس نوم بالدفع فتمطى وهو يشعر بالنشاط
يعود الى جسده مرة أخرى .

اما آندي الذي لم يكن يبدو عليه ما يشير الى
اكثرائه بهبوط الحرارة أو انخفاضها ، فقد أخذ الشراع
القديم وقلبه من جهة لاخرى متبعنا فيه بدقة ، ثم قال :
لقد سمعت والذي عندما كنت صغيرا يقول ان هناك
بعض الجزر الى الشمال من الجزيرة الصغيرة ،
وسحاول ان نصل الى هذه الجزر ، فقد يكون هناك
بعض الناس ، أو قد نستطيع ان نضع علامة للسفن
المارة قربها . ان رجوعنا الى ييوتنا لم يعد بالامر
السهل ، كما تبدو لي الامور الان .

اما جن وماري فقد كانتا مشغولتين بتناول بعض
الطعام بعد انتهاء العاصفة ، كما شربتا البقية الباقية من
الماء ، بعد ان دمرت العاصفة كل مخزونهم .

وعندما لاحظ ذلك آندي قال كان يجب ان
تكونا اكثر حذرا ، فادا لم نصل الى تلك الجزر اليوم
فأنتا سنقضي نهار ابعث دون مياه .

واحت التوأمان بالقلق وهما يستمعان الى ما
يقسوه آندي . وجات صورة امهما في خاطرهما ،
وتمنت الاثنان ان تكونا في البيت الان ، بدلا من
المشاركة في هذه المغامرة التي لا يعرفان نتيجةها .
واستمر القارب في ابجاره نحو الشمال ،
وانحدرت الشمس نحو الغرب وقال آندي : اعتقد اننا
قد اقتربنا من اليابسة ، وارى ان تلقى المرساة خلال
الليل .

وكانت المفاجأة في ذلك الوقت ، عندما اكتشف
الاولاد ان المرساة غير موجودة ، وانها قد فقدت اثناء
المassage ، وحقق آندي باكتاب في البحر الواسع
الذي سيبحرون فيه ليلا على غير هدى ، معرضين لكل
المخاطر وخاصة احتمال الاصطدام بالصخور .

وشعرت ماري وجل بالتعب • فطلب آندى منهما
ان تذهب الى الداخل ليرتاحا ثم استدار الى توم قائلا :
— من الافضل ان ترتاح انت ايضا ، يا توم ،
فعليك ان تأني بعد فترة وتأخذ دورك في المراقبة هذه
الليلة •

— ولكنني لا ارجب بذلك ، استطيع ان ابقى
مستيقظا طوال النهار •

— اذهب لى الداخل يا توم •

قائما آندى بلهجة حازمة ، فما كان من توم الا ان
ذهب مع اختيه الى الكابينة الصغيرة •

وبعد دقيقتين كان توم يغط في نوم عميق ، اذ لم
يكن يعلم مقدار التعب الذي اصابه نتيجة المطر
والعاصفة ، اللذين استهلكا كل قواه • وبقي آندى
وحيدا على السطح ، وانحدرت الشمس الى البحر في
صفرة غامقة ، واستحالت السماء والبحر الى لون

قرمزي ، بينما ظهرت بعض النجوم ملتحة في وسط
السحاب •

كان القارب يجري وآندى يتطلع بأمل وتنهف الى
بروز اليابسة امامه • وتذكر • سبق وقاله والده
بالصبط • هناك بعد الجزيرة الصغيرة نحو الشمال ،
تقع بعض الجزر الصخرية المهجورة •

حل الليل في البحر بهدوء ، وسطح القمر وسط
النجوم ، وعندما قارب الوقت منتصف الليل ، صفر
آندى لتوم ، فاستيقظ توم وهو يصيح • اني قادم ،
اني قادم • وعندما رآه توم ، رمى عيه غداء مميكا
وقال : حافظ على نفس خط اتجاه القارب يا توم ،
واستدعني اذا رأيت شيئا •

ومرت غمامة سوداء ، فأختفى القمر كله ، ولم
يعد باسطاعة توم رؤية اي شيء ، فأخذ يحلق بشدة
في كل اتجاه ، محاولا اختراق الحجب السوداء التي

تحاصره من كل جانب ، ولكنه لم يستطع رؤية أي شيء .

وفجأة سمع صوتا قويا شبيها بارتطام الموجات وتكسرها على الشاطئ ، وأحس توم بالحاجة أكثر من أي وقت مضى إلى ضوء القمر ، وكأنما استجاب القمر لندائه إذ انفجر من بين السيوم بكامل ضوئه ، وفي تلك اللحظة تماما رأى توم منظرا مخيما ، لقد انشق البحر فجأة عن صخور عالية تواجه الغارب على بعد امتار قليلة .

— آندي ، آندي .

صرخ توم وهو يحاول إدارة الدفة إلى الاتجاه المعاكس .

وبرز آندي حالا على السطح ، اذ يبدو انه سمع صوت تكسر الأمواج ، قل ، صرخ توم فتحرك مسرعا ، وتولى إدارة الدفة . ولكن القارب كان أسرع من

الإنين . إذ سمع الاثنان صوتا عاليا هو قرعمة ارتطام الحطب بالصخور والحجارة بينها .

وصرخ آندي وهو يمد يده إلى توم الذي كان ينقلب من مكانه : تماسك يا توم ، تماسك .

وبعد لحظات استقر الغارب في مكانه بين الصخور دون حراك ، مائلا بشدة إلى الجانب الأيسر .

وفي ذلك الوقت كانت جل وماري على السطح أيضا ، وراقب الرفاق الأربعة القارب والدهشة على وجوههم ، وقطع آندي الصمت قائلا : إن القارب ثابت في محله ورغم الثقب الذي حدث في داخله عند الصدمة ، إلا أنه لن يغرق ما دام محشورا بهذا الشكل بين هذه الصخور ، وعلينا والحالة هذه أن ننتظر في مكاننا إلى وقت الفجر .

وانتظر الجميع وهم يراقبون بقلق الأمواج ترتطم بجانب القارب ، ويرغب الفجر ، وظهرت الشمس بأشعتها



وصرخ الجميع فرحا عند مشاهدتهم الارض

الذهبية في الافق البعيد . ومع افوار الفجر الاولى
صرخ الجميع فرحا وهم يشاهدون الارض والشجيرات
الممتدة خلف الصخور ، وقفزوا في اماكنهم معبرين عن
فرحهم بحركات بدائية راقصة ، ولكنهم توقفوا عن
الرقص والقفز ، بعد ان كاد القارب المائل يقذف بهم
الى البحر .

وقال آندي : يجب ان نسبح الى اليابسة ، انها
ليست بعيدة ، وحالما نجتاز هذه الصخور فأنا سنكون
بخير ، وفي الواقع فأنا المد قد انحر الان واعتقد
أنا نستطيع ان نخوض هذه المسافة القصيرة التي
تفصل بين هذه الصخور واليابسة .

وامسك آندي بيد ماري بينما اقتاد نوم جل ،
وخاض الجميع في الماء متجهين نحو اليابسة .

وكانت الشمس تسطع بقوة الان ، واحس الاولاد
بالدفء يتسلل الى اجسامهم وكانوا شاكرين لنصيحة
آندي بجلبهم ملابسهم الثقيلة .

وعندما وصلوا الى الشاطئ ، كان عليهم تسبق
الصخور التي تفصل اشاطئ عن ارض الجزيرة ،
وعندما تسلقوا الصخور وقع نظرم على شجيرات
تتأثر هنا وهناك ، بينما كانت لاعشاب تملأ الارض
حتى انها نمت فوق الصخور التي كانوا يقفون عليها •
ولكن لم يكن هناك اي اثر لحياة انسانية •

ودوى صوت آندي وهو يقول بلهجة حاسمة •
— اذا كان عليك ان تبقى وحيداً في هذه الجزيرة
لأمة فترة فيجب عليك ان تخرج من قاربنا كل ما فيه ،
علينا ان نخرج الطعام والاعذية ، ان المد منحصر الآن
ولكن عند صعوده سيعمر سطح القارب ، تعال معي
الآن يا توم ، اما انتما ...

والتمت مخاطباً جل وماري : ... فقط وسط
الطريق الى القارب حتى تناولكما ما نأتي به ، لتوصلاه
الى الشاطئ •

وهكذا ابتدأ الرفاق الاربعة بتفريغ القارب من كل ما فيه من طعام واغطية واشياء أخرى ، مثل الكاميرا وعيب الثقاب وعدد العمل وغيرها ، ولكن وقبل ان ينتهوا من العمل ، كان المد قد عطي سطح القارب ، فقال توم : يكفي ما عندك الآن ، ولا ارى اننا نستطيع ان نعمل شيئا افضل من ان نرجع الى الشاطئ . لحصل على بعض الراحة والنوم والطعام .

(٤)

حسن الاصدقاء على الشاطئ ، يتناولون الافطار ، يخرجون مرئسم على وجوههم . لقد ابدي الجميع ملاحظة دقيقة وقت العاصفة ، ولكن التعب ظهر عليهم . كما ان نوعا من الشعور بالخوف بان على حيات وجوههم ، وهم يفكرون بانهم قد يضطرون الى البقاء وقتا غير محدود في هذه الجزيرة الخالية ، حين يتغير اتقادهم . ومن يدري ، فقد يتأخر ذلك وقتا طويلا ، اذ لم يكونوا يعرفون فيما اذا كانت هذه الجزيرة تقع على خط سير البواخر التي تقطع البحر . لا .

وبصورة تلقائية تولى آندي القيادة ، لقد كان

الأكبر والاعرف بأمور البحر ، وكان الآخرون ينظرون
إليه ليقول لهم ما يجب أن يفعلوه عندما يجابهون
وضعا صعبا .

ونظر آندي إلى قاربهم المحطم وقال :
- بالصبح نحن في ورطة ، ولكن علينا أن نسي
ذلك لبعض الوقت وأن نستمتع بإفطارنا ، وبعد ذلك
يجب أن نوجد نارا على الشاطئ ليتهدي إلينا من
يسر بقرينا .

وبعد افطار سريع تولت ماري وجل جمع الحطب
اللازم ، وبعد قليل كانت هناك نار عالية تبعث من
فوق الصخور .

وصعد آندي إلى أعلى الصخور الممتدة على طول
الشاطئ ، بحثا عن الماء في الجزيرة ، واستطاع أن يجد
حدولا صغيرا يحدر من أعلى أحد التلال البعيدة ،
فسار نحوه ، ملاً إبريقه ماء ، وعاد إلى حيث كانت
النار تشتعل .

وخطب آندي الأشقاء الثلاثة قائلا : الحمد لله
تقد وجئت ماء عذبا في الجزيرة ، أما بالنسبة للطعام
في اوجبات القادمة ، فعلينا أن نبدأ بالاصناف السريعة
التألف ، وترك الطعام المحفوظ إلى ما بعد ذلك .

ووضع آندي الماء على النار وهيا بعض القهوة ،
واحس الجميع بعد تناولها بالدفع بسلامتهم
للنهكة .

وقال آندي : علينا أن نتخلص من ملابسنا المبللة ،
أن نلف أنفسنا بهذه الاغطية السميكة وتأخذ قسطا
من الراحة في ظل هذه الصخور الكبيرة .

وبعد دقائق كان الرعان الأربعة ملتفين بأعطيتهم
الثقيلة ، وهم ينظرون في يوم عميق تحت أشعة الشمس
الدافئة .

وكان آندي أول المستيقظين ، وكان أول ما فعله
هو النظر إلى القارب ، فرأه محشورا في مكانه ، بهز

رأسه وهو يفكر فيما سيقوله والده عندما يراه مهشما بهذا الشكل ، ثم اتجه الى ملابسه التي جفت بفعل حرارة الشمس وتحول نحو كومة المعدات التي جلبوها من السفينة ، فتناول منها صنارة الصيد ، ثم أخذ يبحث في الشاطئ عن طعام حتى وجدته ، فعلقه بالصارة ، وأخار إحدى الصخور والى الصارة في الماء ، وبعد حوالي العشر دقائق كانت السمكة الأولى امامه ، والخيط الذي يمسكه يهتز ليشير الى وقوع سمكة أخرى في صارته .

واستيقظ نوم بعد ذلك ، ولم يكن واضحا لديه المكان الذي هو فيه ، ثم أخذت الصور تراءى امامه ، متلاحقة سريعة فأيقظ شقيقتيه ، فأرتدوا ملاسهم الجافة واتجهوا نحو آندي .

وقالت جل : ان آندي يعد لنا طعام العشاء ، وانصور لك جائع كالعادة يا نوم .

فأجاب نوم : اني استطيع ان أكل حوتا بكامله .
وشعر نوم وهو يقول ذلك أنه يستطيع ان يفعل ذلك حقا .

وتجبر الاشقاء حول النار ، بعد ان جلب آندي السمك الذي اصطاده ووضع فوق النار .
وكان الغداء لذيذا ، انساهم الى حين المشكلة التي هم فيها . وبعد الغداء قال آندي وهو ينظر الى الشمس :

- الساعة الان هي الثانية بعد الظهر ، أول شيء علينا ان فعله ، هو ان نجد مكانا نقضي فيه الليل ، ولذا فإن علينا ان نستكشف الجزيرة ما دام لدينا بعض الوقت ، والطعام الذي معنا لن يبقى لوقت طويل ، ونكسب نستطيع صيد السمك على كل حال ، وكذلك اتوقع ان تكون هناك بعض الفاكهة البرية .

واخذ آندي يتنقل من مكان الى آخر ، وهو يمشي بصره فيما حوله وقال : الافضل ان نبحث عن

أحد الكهوف لتقضي الليل فيه .

ولكن لبحث الذي قام به الجميع لم يسر عن
نتيجة .

وقالت جل :

— كيف سيعرف اهلنا اننا هنا ، أرى ان نضع
إشارة معينة تدل على مكان وجودنا .

فأجبتها آندي : كنت افكر بذلك ، وسأترع
الشرع أقدم من السفينة ، وأربطه على الشجرة في
قمة الجرف الصخري ، واعتقد ان هذا سيكون
إشارة واضحة .

فعلق ترم : أنه سيكون إشارة جيدة ، وسيتمكن
رؤيته وهو يحق في الهواء على بعد أميال عديدة .

قال آندي . يجب علينا قبل ذلك ان نجد مكانا
للنوم ، ويبدو ان السماء ستطر ثائية ، هل ترون
تلك النجوم ؟ روا ، التربة ؟ والآن تحركوا هنا .
وتسلى الرفاق الجرف الصخري ، وأصبحت

الجزيرة مرة أخرى امام ابصارهم ولكنهم لم يستطيعوا
ان يصروا الجانب الآخر منها لأن التل الذي كان
متعيا في الوسط ، كان يحجب عنهم رؤية ذلك
الجانب كليا .

ولكن ما رأوه لم يسر عن أي اثر لوجود أي
نحس أو ملجأ وتساءل توم : أي طريق سنسلك
آندي ؟

فأجاب آندي : سنتجه نحو التل ، اذ يبدو
حشائش والاعشاب كثيرة هناك ، وستكون هذه
مرانا جيدا ، اما الاغطية فهي موجودة لدينا .

وركض الرفاق نحو التل ، وكانت الحشائش
والاعشاب كثيرة كما قال آندي ولكنهم لم يجدوا
مجا يستطيعون ان ينحشروا فيه بأمان عند النوم .

وأخيرا قال آندي : يجب ان نحاول نصب
خيمة ما ، انا لا اريد ان لسيقتك مبلى بمياه الامطار ،
كما حدث البارحة .

وعنق قوم متهمكما : خيمة ؟ من أين تأتي بها ؟
هل لدينا نقود كافية لشراؤها من المخزن العريب عند
حرف الجريرة ؟

فأجاب آندي بجد : سأجلب الشراع القديم من
القارب لاستخدمه خيمة في الليل ، وفي النهار نستطيع
أن نعطفه على الجرف إشارة للسفن المارة .

وصفقت جن معجبة بأقتراح آندي وقالت :
الحمد لله أنك معنا يا آندي ، بولاك ما خطرت هذه
الفكرة ببال أحد منا ، سأني معك لجلب شراع .

فأجاب آندي : كلا متيقون اسمهما مع قوم
لهينة المكان الملائم لنصب الخيمة وسنحتاج بصورة
خاصة الى بعض الاغصان المتينة التي يجب أن نثبتها
في الأرض بصورة جيدة .

ودهب آندي لوحده الى القارب اما الاخرون
فكانوا يبحثون عن الاغصان ، ولكن تلك الاغصان
التي وجدوها سافطة على الأرض ، كانت صغيرة

وبأسه ، فقال قوم : اننا سنطيع الاستفادة من هذه
الاغصان على كل حال لاشتعال النار ، اما الاغصان التي
ريدها للخيمة ، فيجب الحصول عليها من الاشجار .

ولم تكن تلك عملة سهلة ، ولكن الاشقاء
ستطاعوا بالتعاون ان يجمعوا كمية لا بأس بها من
الاغصان القوية ، وبعد ذلك ثبتوا هذه الاغصان حول
الاغصان والحشائش في المنطقة التي احتاروها لتكون
ملجأ لهم ، وكونوا ما يشبه الحلقة الدائرية التي تسع
لهم جميعا .

وما كادوا يتهمون من عملهم ، حتى جاء آندي
وظهره متحن من ثقل الشراع القديم فالتقاء ارضا
بجانبيهم وهو يلمت قائلا :

— لم تكن الرحلة سهلة مع هذه الحمولة ، آه
أرى انكم هيأتم مكانا جميلا .

وتعاونت ثنائي ايد لوضع الشراع القديم على
الاغصان المثبتة بقوة في الأرض ، وعندما اتم الرفان

عملهم برزت للانظار خيمة كبيرة مدورة • ولكنها كانت دون مدخل أو مخرج ، ولم تكن هذه مشكلة كبيرة ، اذ ان الدخول والخروج كان يتم برفع أحد جوانب الخيمة والزحف منها الى الداخل أو الخارج •

اما الارضية فكانت مغطاة بفراش رثير من الاحشاب والحشائش •

ونظر آندي الى الافق الممتد امامه وقال :
الافضل ان تنام الان ، وسنبدأ باستكشاف الجزيرة غدا •

(٥)

استيقظ الاولاد في الصباح وهم يشعرون بالجوع ينهش ابعاءهم • وقال آندي : يبدو اننا مستقر في هذه الجزيرة لفترة غير قصيرة ، واعتقد ان الافضل ان ننقل جميع ممتلكاتنا الى هنا ، بدلا من ان نذهب الى الشاطئ كل يوم عدة مرات ، كذلك فان تبح المياه قريب من هنا •

وفضى الرفاق الساعات التالية في جلب الطعام والادوات الاخرى التي تركوها على الشاطئ عند مغادرتهم القارب ، وكان ضمن ما جلبوه ، الكاميرا العائدة لتوم •

بعد ذلك تناول الجميع الطعام الذي كان السمك

يشكل الطباق الاساسي فيه اضافة الى بعض الفواكه
المعلبة

وعند الانتهاء من الطعام كانت الشمس قد
قربت على المغيب ، وتدحرج نوم نحو احدي
زوايا الخيمة ، بينما التفت ماري وجل في الراوية
الاخرى ، وبعد دقائق كان نوم وشقيقته يسطون في
نوم عميق . اما آندي فقد كان الوحيد الذي بقي
مستيقظا ، لقد كان آندي كبيرا بما فيه الكفاية لشعر
بان هذه المعامرة قد ابتدأت فقط ، وان من الصعب
التنبؤ بطبيعة نهايتها . واستغرق في التفكير في الخطوة
التالية التي يجب عليهم القيام بها .

وكان اول ما استقر عليه فكره هو وجوب التأكد
من رفع الشراع يوميا على الشاطئ ، عسى ان تلاحظه
اية سفينة مارة قرب الجزيرة ، كذلك فانه كان مصمما
على البحث عن مكان افضل للمعيشة والنوم بدلا من
هذه الخيمة المؤقتة التي لا تقاوم قساوة الريح أو المطر

شديد . والحت عليه فكرة امكانية اخراج القارب
من البحر وسحبه الى الشاطئ ، واصلاحه ، وعندها
يمكن ان يجربوا حظهم في الاحبار والعودة الى قريتهم .
وبعد قليل كان آندي مستغرقا في نومه وهو يحلم
بالقارب المحشور بين الصخور وقد تحول الى سفينة
سريعة تسخر بهم البحر الى القرية في ساعات قلائل .

وكان آندي اول المستيقظين في الصباح ، وعندها
وكر نوم ليوقظه فتساءب الاحير بصوت عال ايقظ
شقيقته .

ورفع آندي طرف الخيمة فزحف نوم وشقيقته
خارجها ، ثم تبعهم آندي ، وكان النهار جميلا والشمس
ساطعة ، اما السماء فكانت زرقاء صافية عدا بعض
الغيوم البيضاء التي كانت تتناثر بعيدة عن بعضا كقطع
نظية صغيرة وعندها تلاقت وجوههم .

كانت الكلمة الاولى التي انطلقت من افواههم
هي الانطار . وانطلق آندي ونوم الى الشاطئ .

ليصطادا بعض السمك ، يساهمات جبل وماري بعض
الاعواد اليابسة واشعلتا النار باقتلار عودة آندي وتوم .
وبعد نصف ساعة ، عاد آندي يحمل صنارته وتوم
يحمل اربع سمكات وضعها بمخر امام شقيقتيه .

وبعد تناول الافطار ، ابتدأت عملية استكشاف
الجزيرة .

تسلق الاصدقاء اولا التل الى قمته حيث اصبحت
الجزيرة كلها في متناول ابصارهم .

كانت الجزيرة التي حلوا بها صغيرة جدا وقد
توم ان طولها يبلغ حوالي المي والنصف وعرضها ميل
واحد ، ولكن الشيء الذي جلب نظرهم هو رؤية جزر
اخرى قريبة من جزيرتهم . وحلق الجميع بقوة يهما
ولكنهم لم يستطيعوا رؤية ما يدل على كون تلك الجزر
ماهولة بالسكان . وما رأوه كان الطيور البحرية فقط
وهي تطير بالعشرات من ناحية الى اخرى .

وقطع آندي جبل الصمت قائلا بصوت هادي :
لا اعتقد ان هناك مخلوقا في أي من هذه الجزر ، لنهبط
الان الى الجانب الاخر من التل لرى المنطقة بشكل
اقص .

وعندما نزلوا من التل الى الارض المنبسطة ،
صاح توم بدهشة :

— انظروا الى هناك !!

وتحولت ابصار الجميع الى حيث اشار توم ،
ورأوا ما اثار دهشتهم ايضا . لقد كانت تلك المنطقة
مزروعة بالبطاطا ، ولكن على نحو غير منسق .

وكان آندي اول من تكلم فقال :

— من الواضح ان الارض قد تركت منذ زمن
غير قليل ، لان النبات ترك يمو على هواه ، ولكن ذلك
يعني على كل حال ان هذه المنطقة كانت الى وقت غير
بعيد مأهولة بالسكان ، وما يدهشي هو ان كان

يسكن هؤلاء ، واين ذهبوا ؟

وفجأة صاحت جل :

— انظروا ، اعتقد اني ارى مدحتي في ذلك الاتجاه

حيث تنخفض الارض .

ونظر الباقون ولاحظوا ان الارض في الموضع

الذي اشارت اليه جل تنحدر فجأة مشكلة منخفضا
كبيرا محميا من الرياح .

فأطلقوا نحو ذلك المكان ، وكانت المفاجأة !

(٦)

وقف الاولاد الاربعة على حافة المنخفض المتجه
للبحر ولاحظوا والدهشة تملؤهم ، مجبوعة من الريبة
الصغيرة .

ولكن الامر الاكثر غرابة ، كان الوضع الذي
كانت عليه تلك الانية ، كانت السطوح والمداخل
مهدمة ، ولم تبق منها سوى مدخنة واحدة ، قلت التي
شاهدتها جل ، اما الجدران فكانت ساقطة على بعضها ،
لقد كان المكان كله موحشا ومهجورا .

فصق توم قائلا :

— لا شيء غير الحرائب . ما الذي حدث حتى

تهدمت هذه البيوت بهذا الشكل ؟

فأجابه آندي :

— اعتقد اني اعرف الجواب على سؤالك هذا .
منذ حوالي الستين حدثت عاصفة هائلة في هذه المنطقة ،
وقد كانت العاصفة من القوة بحيث ان سكان قرنتس
تركوا ماكنهم وذهبوا الى قرى بعيدة عن البحر الى
الداخل ، اذ ان البحر ضرب يوتا بقسوة ، اما المياه ،
فقد ملأت انطراقات . ويبدو ان العاصفة كانت اشد
في هذه المنطقة مما كانت عليه في منطقتنا ، ولا بد ان
البحر ضرب هذه المنطقة المنخفضة وحطم المزرعة
بالشكل الذي رأيناه الان .

ونظر الجميع بحزن الى البيت الصغير والمزرعة
المهجورة ، وجالت في خاطرهم صورة المزارع الذي
سمى بجدي يزرع هذه الارض الصخرية ليوفر لنفسه
وعائلته ما يكفيهم ، ولكن البحر كان اقوى منه ومن
آماله ، فاجبره على ترك بيته بعد ان حطم كل ما بناه .

وقال آندي :

— لنحاول الان ان نستكشف هذه المنطقة بشكل

مفصل .

فحرك الاصدقاء نحر الخرائب المهدمة ، وبين
ث الخرائب ، وجد آندي كوخا صغيرا في احد
الاماكن ، يبدو انه كان ملجأ لبقرة أو بقرتين في فصل
شتاء ، ولسبب او لآخر فان العاصفة مروت بالكوخ
سلام ولم يد من اثارها سوى الباقعة المكسورة .

وتفحص آندي الكوخ جيدا وقال :

— قد يكون هذا الكوخ بيتا جيدا لنا ، لقد كنت
امل ان تقوم نحن ببناء كوخ مشابه ، ولكن هذا
الكوخ سيئ بما يفرض ، بعد اجراء بعض الاصلاحات
ال بسيطة عليه . اما الخيمة التي نصبها فلن تستطيع
مقاومة قسوة الجو ، كذلك فان رفعها بعد كل ليلة
ونصبها على الشاطئ نهارا ، امر صعب جدا .

فأجابه توم والسرور يضح على وجهه :

— هذا صحيح ، لنجعل من هذا الكوخ بيتا لنا ،
وعندها نستطيع ان نترك الشراع على الشاطئ ، ليلا
ونهارا .

وتحرك الاصدقاء الاربعة داخل الكوخ ينظرون
الى جوانبه وزواياه وقال توم : علينا ان نتحرك الان
ونجلب جميع امتعتنا الى هنا ، كما ان علينا ان ننظف
الارض من هذه الاعشاب البرية التي تملوء .

وتدخلت جن قاتلة : نعم وسنفرش الارضيه
برمل لطيف ، اذهب انت وآندي واجلبا الامتعة ، اما
أنا وماري فسندهب الى حقل البطاطا ونختار احسنها
ونظهر اليوم لكم طعاما جيدا .

— فكرة جيدة .

قال توم وهو يحس بالجوع ينهش امعاءه على
ذكره لبطاطا الشهية ، و اضاف : تعال يا آندي ، لنبدأ
بتنظيف المكان فلن نستطيع عمل اي شيء قبل ذلك .
وابتدا المسيان العمل بتنظيف رضية الكوخ

وسقاهم مقام آندي بتهيئة موقد مؤقت خارج الكوخ
من حجارة وقضبان جمعها من حرائب الدور المجاورة
وقال مخاطبا توم :

— اننا لا نستطيع ان نجعل الموقد في الداخل كما
نحب ، لانه لا توجد مدخنة في الكوخ ، ولكن الموقد
الذي هيأته في الخارج قريب منا ، وفي مأمن من
الرياح .

واضاف مخاطبا ماري :

— يمكنك ان تطهي البطاطا هنا حالما تصبح
الحجارة حارة بما فيه الكفاية ، اما انت يا جل فعليث
تهيئة بعض الاغصان الجافة ، ثم أوفدي النار .

وكان توم في هذه الاثناء يذهب ويجيء بين
الشاطئ والكوخ ناقلا في سطل وجده تحت الانقاض ،
رملا نقيفا ، ليفرش به ارض الكوخ ، وقد استطاع
خلال هذه الفترة ان يأتي بكمية جيدة من الرمال .
وعندما شاهدت جل الارضية الجديدة قالت .

— علينا الآن ان نأتي بفراش جيد ايضا من
الاعشاب والحشائش كي تكون الاسرة الجديدة لنا ،
كما سبق وفعلنا في بيتنا السابق كذلك علينا ان نأتي
الى الكوخ بأحدى اناضد انقديبة وبعض اكراسي
والاكواب ، انه سيكون بيتا جميلا بالتأكيد .

وفي غمرة الانشغال بترتيب البيت الجديد بدا
الجميع وكأنهم قد نسوا الوضع الحرج الذي يسرون
به . واضاف الغداء الجيد المكون من البطاطا الطازجة
جوا بهيجا الى مرحهم بالبيت ، وكان نوم على استعداد
لالتهام جميع البطاطا اسطبوخة ولكن لا مفر من اقتسام
الكمية مع آندي وشقيقتيه اللتين بدتا له مهمتين جدا
ذلك اليوم .

وعندما فرغ آندي من تناول الطعام الذي حضرته
جن وماري ، قال لهما : لقد هياتما غداء جيدا ،
واعدكما بأنني سأحلب لكما للعشاء كمية كبيرة من
السماك الطازج ، فالليه حول هذه الجزيرة تبدو
وكانها تجمع بالاسماك .

وبعد الانتهاء من تناول الطعام ، افترق الاربعة ،
اتجهت التوامان الى الاحراش لجمع اكبر كمية من
الحشائش والاعشاب لوضعها على ارضية الكوخ ،
بينما اتجه توم وآندي الى مقرهما السابق لجلب جميع
امتعتهم الى البيت الجديد .

وفي الطريق الى التل التفت آندي الى نوم
وقال له :

— عندما سينحسر المد هذه الليلة ، ساذهب الى
القارب واجلب صفيحة الزيت ، ولا اعتقد انها تضررب
من ماء البحر لانها سعلقة بشكل محكم ونستطيع
عندها ان نطهو طعامنا على الموقد متى نريد .

وكانت الساعات التي اعقبت ذلك ، ساعات عمل
شاقة حقا ، فقد قامت الشقيقتان بجلب كل ما امكنهما
من العشب والحشائش ورتبتا منها فراشين كبيرين على
جانبي الكوخ ، ووضعتا فوق كل فراش غطاءين كبيرين .
وقالت ماري وهي تنظر لما أنجزته مع شقيقتها باعجاب :—

يمكن بالطبع استخدام هذه الاسرة كمقعد
للجلوس اثناء النهار .

وجب آندي وتوم الاكواب والملاعق والصحون
التي حملها من القارب الى داخل الكوخ ، ووضعها
في احدى الزوايا . ولكن ماري قالت بصوت يبدو
عليه القلق : اعتقد ان هذه الصحون والاكواب
مستعرض للكسر اذا بقيت مرمية بهذا الشكل . كم
انسى لو كان لدينا رف نستطيع ان نضعها عليه .

وما ان سمع آندي كلامها حتى اختفى خارج
الكوخ ، وعاد بعد دقائق حاملا قطعة خشبيه كبيرة ،
وقال صاحكا :

— لقد تذكرت اني رايت هذه القطعة الخشبيه
عند تجوالنا في البيت العريب . اين وضعت ادوات
العمل يا توم ؟

فناوله توم صندوق المعدات الذي لا يخلو منه

قارب ، فأمسك آندي المطرقة وبعض المسامير والتفت
الى ماري وجل وقال :

— اين تريدان ان يكون الرف ؟
— هناك في تلك الزاوية ، وليكن ارتفاعه موازيا
لكتفي .

وما كاد آندي يهرغ من تثبيت الرف ، حتى
تولت التوأمان ترتيب الملاعق والصحون بهرح ظاهر .
وملا آندي الموقد الصغير بنزيت وقال لماري :

— تستطيعين اليوم ان تقلي لنا بعض البطاطا على
سبيل التغير ، اليس كذلك ؟

— بالتأكيد .

ودهب آندي مع توم الى الشاطئ لصيد بعض
الاسماك ، بينما اشغلت التوأمان بجلب الماء من البع
في التل ، وقلي البطاطا .

وكان العشاء ممتعا فعلا ، وقد تناوله الصغار

أمام الكوخ الى جانب الموقد ، والبحر الواسع ممتد
أمامهم بأمواجه المتكسرة الهادئة ، وطيور البحر التي
ترتفع عاليا ، ثم تنقض بخفة بالغة لتلتقط الأسماك
الصغيرة ، محدثة اثناء ذلك أصواتا عريية وجميلة .

وعند انتهاء العشاء قال آندي :

— هيا بنا الآن الى مسكننا الجديد ، أما غسل
الصحون فأتركاه الى صباح الغد .

(٧)

في اليوم التالي ذهب الاصدقاء الى الشاطئ
الصخري ليتأكدوا ان الشراع القديم الذي رفعوه
ما زال في محله . وقد كان هناك يرفرف عاليا ، مشيرا
لاية سفينة قادمة ان في الجزيرة أشخاصا يطلبون
النجدة .

وقال توم وهو ينظر اليه :

— لنفرض عدم وصول أية نجدة لنا ، فهل تبقى
هنا طوال الشتاء ؟
فأجابه آندي :

— نعم ، الا اذا قررت أن تسبح عشرات الاميال

الى قريننا .

ونظر الأشقاء بعضهم الى بعض بحيرة ، وأفصحت تلك النظرات ما جال في خاطرهم ، انه لامر جميل أن يتضوا بضعة أيام في معامرة ممتعة في جزيرة مثل هذه ، ولكن مسألة قضاء فصل الشتاء بطوله ، يبرده القارس وعواصفه الشديدة ، وجيدين في هذه الجزيرة ، هي شيء آخر يختلف كل الاختلاف .

ونراً آندي هذه الأفكار والمشاعر في تلك الوحرة الصامتة ، فعلق قائلاً :

— لا تحزنوا بهذا الشكل ، انه لمن الممكن جداً أن يتم انقذاً في أي يوم . ولا يمكنني أن أتصور عدم مرور أية سفينة قرب هذه الجزر ، وعلى كل حال فقد كان هنا أناس يعيشون الى فترة قصيره ، ولا بد انهم كانوا يتسلمون مؤثناً بين فترة وأخرى . كذلك فإن من المحتمل أن تكون الجور الاخرى القريبة من هنا ما تزال مأهولة . وأعتقد اني سأقوم بالعبور الى

احدى هذه الجزر عندما يكون المد منصرفاً .

وعند سماع هذه الكلمات المشجعة انشرفت أسارير الجميع . وذكر الواحد للآخر ان هناك خمس جزر أو ستا مجاورة لجزيرتهم ، ون بعض هذه الجزر اكبر من جزيرتهم بكثير ، وأغلب الاحتمال ان الجزر الكبيرة ليست خالية من البشر . أما جزيرتهم فأنها صغيرة وصخرية لذلك لم يفكر أحد بالعيش فيها عدا أولئك المزارعين القليلين الذين تركوها بعد تلك العاصفة الهوجاء .

تحرك الاصدقاء بعد ذلك نحو البحر لتأكد من أن قاربهم ما زال محشوراً في مكانه السابق ، وقد وجدوه على وضعه المائل ، والماء المرتفع وقت المد يضرب سطحه ، فقال آندي :

— ان مداً عالياً وقهياً قد يؤدي الى دفع الزورق وتخليصه من هاتين الصخرتين المحشورتين بينهما ، وإذا

حدث ذلك فقد استطيع اصلاحه ، والعودة بما حسنا
الى اهلينا .

وقال توم وهو يتحرك بعيدا عن المكان :
- لا يوجد في هذا الزورق شيء يمكن استرجاعه
الآن ، فقد أخذنا كل ما يمكن رفعه من طعام وحبال
وشباك وحتى ايجاديف .

وتحرك الاصدقاء نحو الجزيرة الثانية مفتشين عن
أي شيء حديد يشير اتباعهم ، ولكنهم لم يجدوا شيئا
ولما كان النهار مشمسا ودافئا ، فقد نزل الجميع الى
البحر ، وأخذوا يسبحون مقابل الجزر المتسدة لى
شمال جزيرتهم ، ولاحظت جل ان المياه ضحلة لى
مسافة بعيدة ، فقالت :

- كم أتمنى زيارة هذه الجزر .

فقال آندى مشينا الى خط الماء ور التخرج
المتد باتجاه أقرب الجزر اليهم .

- نستطيع أن تفعل ذلك اذا حاولنا العبور وقت
انحسار المد في الصباح ، متبعين هذه الصخور ، ومن
ثم نعود في المساء عند انحسار المد ثانية .

فصرخت التوأمان ابتهاحا : لنذهب ، لنذهب .
أما توم فقد أخذ يرقص في مكانه فرحا بهذه
المغامرة الجديدة .

وفي الصباح الباكر ، ذهبوا الى نفس المكان ،
فراوا الصخور التي تقود باتجاه الجزيرة الاخرى بارزة
فوق سطح الماء ، كما كانت هناك مسافات صغيرة من
المياه تفصل بين الصخور الكبيرة مكونة نوعا من
البرك الداخلية .

فقال آندى :

- أسرعوا ، أسرعوا لتعبر الآن قل أن يأتي المد
ويغطي هذه الصخور .

فأسرع الاصدقاء يقفزون فوق الصخور ،

ويخوضون المياه التي تفصل بينها ، والتي امتلأ بعضها
بأسماك صغيرة جميلة . وراحت ماري أن تمسك
سمكة كبيرة وحدثها في إحدى هذه البرك ، ولكن
آندي نهبها الى عدم اضاءة الوقت مشيراً الى اميائه
التي كانت ترتفع بشكل واضح .

وحالاً وضع الاسدقاء الاربعة أرجلهم على رمال
الساحل ، حتى قال توم :

— لقد ابتدأنا الآن باكتشاف الجزيرة الثانية ،
وأعتقد اننا نستحق وليمة بجهودنا .

فضحك الجميع لكلامه ، وبدأوا بتناول الطعام
الذي هيأته جل وماري حساباً للنهار الطويل الذي
سيقضوه في الجزيرة ، قبل الرجوع الى بيوتهم
في اميائه .

وعند الانتهاء من الطعام تحركوا لاستكشاف
الجزيرة الجديدة ، فصعدوا على مرتفع صخري قريب
ليشاهدوا الجزيرة كلها ، وكان توم أول المتسلقين ،

ونبعه الآخرون ، وقبل ان يصلوا للقمة صاح توم :
انظروا ، ماذا وجدت .

اصرع آندي والتوأمان خلفه وانظروا بالاتجاه
الذي اشار اليه توم ، فرأوا العديد من فتحات الكهوف
كبيرة والصغيرة وباشكال غريبة ومتباينة . وبعد
حظة تردد اختار الاسدقاء أحد الكهوف ، واتجهوا
نحو فتحة . ولكن آندي الذي كان في المقدمة ،
توقف فجأة واثار بيده الى الآخرين بالتوقف فأحتاج
يوم قاتلاً :

— ما الخبر يا آندي ؟

— هذا .

واشار بيده الى عقب سيجارة ملقى في مدخل
كهف . فقال توم وهو يتلفت حوله وكأنه يتوقع
رؤية الشخص الذي القى السيجارة : انه عقب سيجارة
الأكيد ، ويبدو ان احداً كان هنا منذ فترة غير طويلة ،
وكنتي لا ارى اثراً لاي بيت في هذه الجزيرة .

فقلت جل :

— اذن يحتمل ان يكون الناس ساكنين في هذه

الكهوف بدلا من البيوت .

— سنرى على كل حال .

اجابها آندي ، واتبع كلامه هذا بأخراج شمعة

من جيبه وكيسا من المطاط ، فتحة فأخرج منه علبة

ثقاب اشعل بها الشمعة ثم تقدم الى داخل الكهف .

ونظر الاشقاء باعجاب الى آندي الذي بدا

وكأته يضع في الحساب كل شيء ، ثم ساروا خلقه الى

داخل الكهف .

كانت ارضية الكهف معطاة بالرمال الباعمة

البيضاء اما جدرانه فقد كانت عالية وملاء . وبعد

ان ساروا مسافة غير قصيرة أخذ الكهف يضيق تدريجيا

وقادهم هذا الممر الضيق الى كهف اخر ، كانت جدرانه

الصخرية تلمع في وهج الشمعة ، اما ارضيته فكانت

ترتفع الى الاعلى كما انها كانت صخرية وليست رملية .

— ٦٦ —

ومساق الكهف الجديد وانخفض جداره ، حتى

صطروا احياء الى احناء رؤوسهم لنلا تصطدم

عنقه الناتي ، .

وفجأة انتهى الممر ، واصبحوا وسط كهف واسع

مستدير ومرتفع ، وفي الحال اتفق الجميع وبصورة

لا شعورية ، على اطلاق اسم الكهف المستدير على

مكان الذي كانوا فيه .

لقد كانت الاستدارة شبه كاملة اما الارضية

تتحدّر نحو الوسط بحيث يشعر من في الداخل كما

وكان في وسط كرة مجوفة .

ولكن ما أثار استغراب الاصدقاء الاربعة لم

يكن شكل الكهف ولكن ما يوجد فيه .

كانت هناك أكياس مرتفعة من الصناديق

الأكياس التي يصل بعضها الى السقف ، وساح نوم :

— يا الهي ! ما الذي يمكن أن تحويه كل هذه

أكياس والصناديق !

— ٦٧ —



نبت آندي الشمعة الى جانبه وفتح أحد الاكياس

اما آندي فانه ثبت الشمعة على صخرة الى جانبه
بهده ، وسحب أحد الاكياس القريبة منه ، وفتحها
بمكن صغيرة أخرجها من جيبه ، وكان الاشقاء
يراقبونه بانتظار وتهف ، وعجاة اطلق آندي صرخة
تعجب واستغرب !

— سكر ! سكر ! لقد كنت أتوقع أنه أجود
كزاً بدلاً من هذا السكر ، لمحاول أن يرى ما يوجد في
الاكياس والصناديق الأخرى .

وتحرك الجميع نحو الاكياس والصناديق ، وبدأ
بعضها عسيراً على الفتح ، ولكن البعض الآخر فتح
بسهولة ، وكانت الصناديق كلها مملوءة بعلب الطعام
المحفوظ من اللحوم والفواكه والحضر ، أما الاكياس
الأخرى فقد احتوت على الشاي والسكر والطحين .
وقالت جل متسائلة :

— اني لا استطيع فهم أي شيء . يا آندي ، كيف
جاءت كل هذه المواد الى هنا ؟ ولمن تعود ؟ اسي

لا أرى أي شخص في هذه الجزيرة .

- انني لا أعرف أكثر منك يا جل . انني أشعر
وكأنني في حلم طويل ، ولكن الشيء المؤكد هو ان
لجوع لن يمينا بعد الآن ، مع هذا الطعام .

وبما كان هذا الحديث يجري كان نوم قد
وضع بجانبه كمية كبيرة من الاطعمة التي اختارها ،
ولكنه توقف عن أخذ المزيد عندما سمع به الآخرون الى
أن عليهم أن يحملوا ما يريدونه الى الجزيرة الاخرى
عبر الصخور .

مستدير • ولكن لنحمل حوائجنا الآن ، فالمد قادم ولا
نطيع أن نبقى قرب الشاطئ •

وبقي الاصدقاء سجناء في الجزيرة الثانية لحين
محار المد عنها ، اد لم يكن هناك من طريق يربط
الجزيرتين سوى الحط الصحري الذي قدموا عبره
الذي عطته مياه البحر خلال النهار •

وقال توم مخاطبا الجميع وان كان نظره مركزا
على آندي :

— هل لدى أي واحد منكم مفتاح للعب ؟
فقد آندي يده الى جيبه وأخرج المفتاح • فعلقت
حج قائلة :

— ان جييك يا آندي هو صندوق المجائب •
— لقد عودني والدي أن أتبع دائما لكل
تخواري • ولو نشأت في عائلة سيادين يا جل لفعلت
شيئا نفسه •

(٨)

اختار الاصدقاء كل ما اعتقدوا انه سيكون مفيدا
لهم وخاصة علب اللحوم والحليب المجمد ، وحمل
كل واحد منهم حملا ثقيلًا خلال الممران المتعرج
الضيقة حتى وصلوا الى القضاء الواسع •

قال توم وهو يضع حملة الثقيل جانبا :

— لقد كان الهواء ثقيلًا في الداخل •

فأجابه آندي :

— ان ما أثار استغرابي هو العكس ، فقد كان
المروء ان يكون الهواء فاسدا تماما ، وأعتقد ان
هناك فتحة لم نرها يمر خلالها الهواء الى الكهف

وبعد قليل طرح حل السؤال الذي كان يحيم
على أذهان الجميع :

— كيف جاء كل هذا الطعام الى الكهف المستدير ؟
هل تتصورون انه وضع هنا منذ عدة سنوات ؟
اجابها آندي :

— كلا ، انه وضع حديثا . هل لاحظتم السكر ؟
انه ما زال ناعما ، والسكر يتصلب اذا حفظ لفترة
طويلة ، وماذا عن عقب السجارة الذي وجدناه ؟
اعتقد انه لم يرم قبل أكثر من اسبوع ، والا لسحقته
الرياح .

وقالت ماري موحية الكلام الى آندي :

— الا نعتقد انه من الافضل ان نبقى في هذه
الجزيرة ، بدلا من الذهاب الى الجزيرة الاولى ؟ وفي
هذه الحالة سيكون قرب مخزن لا يضرب من الطعام .
— كلا ، لا اعتقد ذلك ، أنصيت اننا وضعنا

شارة في تلك الجزيرة حتى تشاهدنا السمن المارة
ونقدها .

فتدخل توم قائلا :

— ولكننا نستطيع ان نملق الاشارة في مكان
من هذه الجزيرة .
فاجاب آندي :

— كلا ، فان الصخور المحيطة بهذه الجزيرة
تجمل من المستحيل على أية سفينة ان تقترب منها ،
انظروا اليها جيدا .

ونظر الاشقاء حيث أشار آندي ، ولاحظوا انه
محق في كلامه ، فقد كانت لصخور تشكل سدا طيعيا
وخطرا حول الجزيرة .

وقطب توم حاجبيه وهو ينظر الى تلك الصخور ،
وقال :

— حسنا ، اذا كانت السفن لا تستطيع الاقتراب
من هذه الجزيرة ، فكيف استطاع أي شخص أن يرسو

هذه الحمولة من الأكياس والمناديق ؟

ونظر آندي بحيرة الى توم ، وقال :

— حقا انها لقضية غريبة ، وربما يظهر صريق
ما عند المد العالي ، ولكن لا يمكن لنا أن نغادر بذلك ،
وعلى كل فانا سطيع أن نأتي الى هنا متى ما احتجنا
الى الطعام .

وتحركت ماري في ذلك الوقت الى قمة صخرة
عالية لتتظر الى الجزيرة الاخرى التي تمتد خلف هذه
الجزيرة . ولاحظت انها أكبر بكثير من الجزيرتين
الاوليين . ولم يكن هناك أي خط من الصخور يربط
بين الجزيرة التي يقفون عليها والجزيرة الثالثة ، بل
كان الفاصل هو البحر الازرق العميق . وفكرت انهم
اذا ارادوا الوصول الى الجزيرة الثالثة عليهم أن
يجتاروا المسافة سباحة .

وقال توم :

— هل تعتقدون ان من المفيد أن تترك اشارة

ما لي هذا الكهف كي يساعدنا من يأتي اليه ، ويمهدنا
الى يونا ؟

اجاب آندي :

— كلا يا توم ، ان لدي شعورا بان هناك أمرا
غربيا يحيط بكل ما نشاهده ، واذا كان هناك سر في
الموضوع ، فالأفضل أن نبقى بعيدين عنه حتى نعرف
ما هو .

فصاحت ماري :

— انك تقلقي يا آندي ، ما الذي تعنيه
بالضبط ؟

— انني لا أعرف بالضبط حقيقة ما أعنيه . انه
مجرد شعور ، وهذا كل شيء . قد أكون مخطئا ،
ولكن أرى أن يأتي أحدا كل يوم الى هنا عندما يكون
المد محسرا ليرى ما يجري قبل أن ندع أحدا يصل
بوجودنا في الجزيرة الاخرى .

وتساءل توم :

— وماذا عن آثار أقدامنا يا آندي ؟

— ستفصل الامواج عند المد آثار الاقدام .

لاحظوا ان المياه قد دخلت الآن في الكهف الاول المعطى بالرمال ، وبذلك لن يعلم أحد اننا كنا في هذا المكان .
فقاطعته ماري قائلة :

— ولكن ماذا عن النقصان في الطعام المحفوظ

في الكهف المستدير ؟ هل نسيب ذلك ؟

— كلا ، لم أنس ذلك . ولكن الكمية المخزونة

هي من الكثرة بحيث لا أعتقد ان أحدا سيلاحظ الفرق .

وجال الاصدقاء في أرجاء الجزيرة ، ولاحظوا انها

مهجورة تماما ، ولم يعثروا على أي أثر آخر يدل على وجود حياة بشرية في هذه الجزيرة .

وابتدأ المد ينحسر ، وأصبح خط الصخور الذي

يوصل بين الجزيرتين ظاهرا للعيان . فتأهب الاصدقاء

— ٧٨ —

الأربعة للعبور ، وربطوا ما أخذوه من طعام بشكل جيد على ظهورهم ، وانطلقوا حالما لاحظوا هبوط الماء حتى أدنى مستوى . وأكد آندي خلال العبور على توم بعدم الاسراع في العبور لان ذلك يعني انزلاقه في الماء وحساره كل ما يحمله .

وعندما وصل الاصدقاء الأربعة الى جزيرتهم ،

انطلقوا راكضين الى الكوخ ، وارتنوا بأحسادهم

المتعبة على أسرة القش شاعرين بأنها أوثر من أسرتهم

في بيوتهم . ولكن توم لم يكن ليترك تلك الليلة تمر

دون عشاء وأمامه تلك الاكداس من علب اللحوم

والخضروات ، فأشعل الموقد وأخذ يحدث شقيقتيه

وآندي عن الطعام الشهي الذي سيعده لهم ، ولكن

ماري وجل سقطتا باتمتين من التعب ، اما آندي فلم

يد عليه ما يدل على اهتمامه بكلام توم ، اذ كان يصره

وفكره نحو الجزيرة التي كانوا فيها طوال اليوم ، ثم

غبه النعاس فسقط نائما .

— ٧٩ —

ولم يحم نوم آندي سوى دقائق قليلة اذ استيقظ
من صوت غريب ، فقفز واقفا وسأل نوم :-

- اسمعت هذا الصوت ؟

- نعم والله صوت دراجة نارية .

فنظر اليه آندي نظرة عتاب وقال :

- لا تكن احمق ، ما الذي تفعله دراجة نارية
في هذه الجزيرة .

وانتظر الاثنان لفترة غير قصيرة ولكن الصوت
اختفى وساد السكون المكان .

وانغمض آندي عينه وهو يفكر بهذه الاحداث
السرعية ويقول لنفسه بأنه لن يكون آندي اذا لم
يكتشف اسرارها .

(٩)

وفي اليوم التالي تحدث الاصدقاء كثيرا عن
الصوت الذي سمعه آندي ونوم ، وقد اصر نوم خلال
الحديث على ان لصوت كان منبعثا عن دراجة نارية ،
ولم يكن هنالك ما يستطيع ان يرحضه عن رأيه .

اما آندي فقال : لو لم اكن متأكدا بأنه لا توجد
ارض مستوية تستطيع ان تهبط عليها الطائرات لكنت
موقنا بأن الصوت كان صوت طائرة ، ولكن هذا غريب
ايضا ، اذ ما الذي تفعله طائرة في مثل هذه الجزر
الصخرية ؟

وعלת جل قائلة بأن الصوت قد يكون صادرا
عن روري بخاري ، وما كادت تقول ذلك حتى حلق

الجميع في وجهها باعجاب . وقال آندي : لا اعلم لماذا
لم يخطر هذه الفكرة لك من قبل ؟ ولكن يبدو هذا
التفسير مقنعا تماما ، وبما كان الصوت ، فإن الامل
بخلاصك من هذه الجزيرة يبدو محتملا الآن .

فصاح توم من مكانه :

— بالطبع ، ولتذهب الآن وبحث عن الزورق
البخاري ، واود ان اتصور المفاجأة التي ستحصل
لركابه عندما يروثا .

واتبع توم كلامه بالتحرك خارج الكوخ ولكن
آندي استوقفه قائلا :

— تريث يا توم ، الا تشعر ان هناك شيئا غريبا
يجري في هذه الجزر ، اني لا اشعر بالاطمئنان لما يحدث
على الاحلاق .

وسأله جل :

— الا تمسح عما تعني يا آندي .

— اكرر ما قلته بالامس ، بأنني لا اعرف ما اعني ،

— ٨٢ —

ولكني اري ان الافضل ان نحاول معرفة المكان الذي
يقف فيه الزورق ، ومن المؤكد ان ركابه لم يروا
الاشارة التي وضعناها لان وقت وصولهم كان ليلا ،
والاغلب ان يكون الزورق راسيا في الجزيرة الثانية
والا لشاهدناه الآن .

وانطلق الاصدقاء الى الشاطئ المقابل للجزيرة
الثانية ، وعندما اقتربوا منه طلب منهم آندي أن يرحفوا
مع الأرض حتى لا يشاهدتهم احد . وتقدم الأربعة
بهدهوء خبث الصخور وعندما أصبحوا خلف صخرة
كبيرة مقابل الشاطئ الآخر رفعوا رؤوسهم ، فشاهدوا
طائرة مائية كبيرة راسية في الشاطئ المقابل ، فقال
آندي :

— انظروا ، انظروا ، طائرة مائية ، هذا ما لم
يسطر بيالي قط .

والتفت جل الى آندي قائلة :

— لتقدم لحسومهم ، لا بد ان سرورهم سيكون

— ٨٣ —

عظيما لرؤيتنا .

— ألم تلاحظي عدم وجود أية علامة على هذه الطائرة ؟ لدي شك الآن بأنها طائرة مهربين ، فقد سمعت من والدي عدة مرات عن وجود مهربين في هذه المنطقة ، وما يحاذر الطعام في هذه الجزر المهجورة ، ولطائرة المائية ، الا دليل على أنهم يستخدمون هذه الجزر كقاعدة لعملياتهم ، وللإختفاء عند الضرورة حتى لا يشعر بهم أحد .

فقلت جل :

— كم أتمنى الآن أن سمود الى القرية ، وأن نعبر الشرطة باكتشافات حتى يقبضوا عليهم . ولكن الا تعتقدون أنه يجب عنا أن نسرع ونخفي الإشارة التي وضعناها على الشاطئ قبل أن يلاحظها هؤلاء ؟
أجاب آندي :

— هذا صحيح ، هيا يا توم لنقوم بإزالة الإشارة قبل أن يراها أحد منهم .

وتحركت جل وماري للذهاب معهما ، ولكن آندي استوقفهما قائلاً :

— من الآن فصاعدا يجب أن نراقب ما يجري بدقة ، لذا عليكم أن تبقىا هنا بينما نقوم نحن بالذهاب الى الشاطئ ورفع الإشارة .

وفي الطريق التمت آندي الى توم وقال :

— لقد ذكرت الآن ناظورك الكبير يا توم ، انه ما نحتاج اليه في هذا الوقت ، وسنعرف بواسطته كل شيء عن هؤلاء الاشخاص وتحركاتهم .

— هذه فكرة جيدة ، كذلك سأجلب كامرتي حتى تصور هؤلاء المهربين .

وما ان انتهى آندي وتوم من ازالة الشرع القديم واخمائه تحت احدى الصخور . حتى اتجهما نحو الكوخ لجلب الناظور والكاميرا . ورجعا بعد ذلك راكضين الى جل وماري اللتين كانتا يراقبان بكل جدية الطائرة الراسية في الماء .

وما أن رأتهما التوأمان حتى قامتا بأخبارهما
بأنهما شاهدتا زورقا بخريا مملوءا بالبيضائع يسر من
أمامهما الى الطرف الآخر من الجزيرة .

فاجاب آندي :

— لقد صدق حدسي اذن ، والآن ليلتقط بعض
الصور لهذه الطائرة .

وبينما كان توم يلتقط الصور ، حاول آندي
رؤية ما يجري في الجزيرة المقابلة بواسطة الناضور
المكبر ، وبعد قليل قال توم :

— الا تشعرون بالجوع ؟ لقد حان وقت العشاء ،
هيا يا آندي لتناول الطعام ونعود بعد ذلك للمراقبة .
— اذهب يا توم مع جل وماري ، أما أنا
فستستمر للمراقبة ، ولكن حذار من اشعال النار لان
المهربين سيرون الدخان ويكتشفون وجودنا .

— حسنا .

وانطلق توم وشقيقته نحو الكوخ وتبذل ان
يصلوا الى مسكنهم سمعوا صوتا عاليا فتوقفوا عن
المسير وانصتوا ، وصرخ توم :

— انه نفس الصوت ، انها الطائرة ، انبطحوا
على الارض حالا .

وارتمى الثلاثة على الارض ، ورفعوا اعينهم فقط
الى الاعلى فشاهدوا الطائرة تدور حول الجزيرة ثم
بتدأت بعد ذلك بالارتصاع تدريجيا حتى اصبح
نقطة صغيرة في الافق البعيد .

فنهض توم ونهضت جل وماري بعده متجهين الى
الكوخ شاكرين السدف التي لم تجعل ريان الطائرة
او أحد ركايبها يشاهدتهم .

قال آندي وهو يلتم الطعام الذي جلبه يوم وشقيقته :

— لقد كان حظنا سعيدا ، اذ دفعنا الاشارة قبل تعليق الطائرة فوق الجزيرة ، وانا لم استطع تحذيركم لان الطائرة تحركت بشكل مفاجئ ، فوق المياه ثم ارتفعت مباشرة بعد ذلك .

— هل تعتقد ان هناك ما يستحق ان نحاول مشاهدته في الجزر الاخرى ؟

— اجل يا نوم ، واعتقد ان علينا ان نحاول استكشاف الجزيرة الثالثة التي تبدو لي غريبة الشكل ، اذ انها طويلة جدا وضيقة في الوقت نفسه . ويبدو ان

فيها مرفأ طبيعيا للطائرات المائية والزوارق .

— اتنا لم نر حتى الآن سوى طائرة واحدة ، ولا يبدو ان هؤلاء المهرين مشغولون هذه الايام .

— هذا صحيح ، والافضل ان نذهب لترى بأنفسنا ، والطرق الوحيد المتيسر لنا للوصول للجزيرة الثالثة هو السباحة ، ولكن لا اعتقد ان ماري وجل يستطيعان ذلك .

ونمتت جل قائلة :

— لا اتصور اني استطيع سباحة هذه المسافة الطويلة ، وتستطيعان الذهاب بأنتما فقط ، أما أنا وماري فنبتقي هنا بانتظار الاخبار .

وتساءل نوم بحماس :

— هل سنذهب غدا ؟ اتنا نستطيع ان نعبث الى الجزيرة الثانية بسهولة عندما يكون المد منحسرا ، وبعد ذلك نسبح الى الجزيرة الثالثة ، ونستطيع ان

نحمل بعض الطعام معنا في محفظتك الجلدية يا آندي .
- نعم سنعمل ذلك .

تلفظ آندي هذه الكلمات وهو يشعر بالحساس
بملأه أيضا ، كما لو أن سرا كبيرا سينكشف أمامهم
قريبا . وأحست جل بنفس الشعور ، رغم أنها قررت
أن تبقى في مكانها .

وقال آندي :

- ان هالك شيئا واحدا يقلقني ، افترضوا ان
المهرين اكتشفوا أمرنا . لذا أرى أن نقش عن مكان
جيد نستطيع الاختباء فيه عند الضرورة .

وهنا قال توم :

- الامر بسيط جدا ، لا يوجد أي مكان يصلح
للاختباء في هذه الجزيرة ، وعينا أن نضع كل أملنا في
حسن حلتنا بأن لا يكشف وجودنا أحد .

ولم يحدث شيء آخر ملفت للنظر ذلك اليوم ،

- ٩٠ -

اذ لم تأت أية طائرة الى مرفأ الجزيرة الثانية ، كما
لم يسمع أحد الاصدقاء الاربعة أي صوت غير عادي .
ونظروا لان اليوم كان مشمساً وجميلاً ، وقد فصاه
الجميع بصيد الاسماك والسياسة . وأشعل توم نومه
يتذوق عدة أنواع من علب الطعام التي اكتشفوها في
الكهف ، وعبر أكثر من مرة عن إعجابه بحسن ذوق
المهرين في اختيار الأطعمة ، وكيف أنه سيتمكن في
الزيارة القادمة للكهف من اختيار الانواع الجيدة
التي استطاع تمييزها بالتجربة .

وتوسى الاصدقاء ، كل في دوره ، مراقبة الجزيرة
الثانية من خلف المرتفع الصخري ، ولكنهم لم يروا
شيئا يذكر ، فذهبوا للمراش ذلك اليوم مبكرين
استعدادا لليوم التالي .

وفي الصباح التالي قال آندي وهم يتناولون
طعام الافطار :

- علينا أولا أن نغير الخط الصخري الى

الجزيرة الثانية ، وبعد ذلك نغير الى الجزيرة الثالثة
سباحة . كما يجب أن نكون عودنا الى الجزيرة الثانية
في وقت مناسب ، حتى نستطيع أن نغير الحط الصخري
عند انحصار المياه . واستدار مخاطبا ماري وجل :

— لا تقلقا علينا لافنا سنكون بغير .

قالت جل :

— كم أتمنى أن نكون معكم ، ولكن ألا نتعد
أني أستطيع ، وماري معي بالطبع ، أن نغير الحط
الصخري الى الجزيرة الثانية وننتظركم هناك ؟

— حسا ، ولكن راقبوا اية طائرة قادمة ،
وانظروا ارضا ، أو اختبأوا تحت الأشجار حال
رؤية أي شيء . يجب ألا يراكم أحد .

اجابت ماري وجل بفرح طاهر : نعم . نعم .
نستطيع الاعتماد علينا في ذلك .

وتحرك الاصدقاء الاربعة نحو الشاطئ ،

وابتدأوا بعبور الحط الصخري عند انحصار المد ،
وكان الصيان يلاص الساحة ، وقد ربط آدي
محفظته الجديدة على كتفه ، وما كادوا يصلون الى
الجزيرة الثانية ، حتى اتصوا دون أي تأخير الى
الجزيرة الثالثة ، وأخذوا يراقبونها بأمعان .

كانت الجزيرة طويلة وضيقه تمتد في البحر
كالثعبان ، كما رأوا وراءها جزيرتين احريين أصغر منها .
وتساءلت ماري بقلق وهي تنظر الى المسافة
الطويلة التي تفصل بين الجزيرتين :

— هل تعتقد يا قوم انك سنطيع سباحة كل هذه
المسافة ؟

— طبعا ، طبعا .

ولكنه لاحظ ان الحدة التي طبعت صوته عكست
الشك الذي شعر به في قدرته على اختار تلك المسافة .
— حسنا .

قالها آندي ، الذي لم يشارك في الحوار ، اد كان مشغولا بمراقبة الجزيرة التي سيعبر اليها * واضاف :
- هيا ، تحرك يا نوم ،

وأوما في الوقت نفسه الى ماري وجل مودعا ، وهو يتقدم في الماء وتوم يتبعه .

وخاض الصبيان في المياه لمسافة قليلة ، ثم ابتدءا السباحة حائلا وصلا المياه العميقة .

كان آندي سباحا ماهرا ، ولكنه بقي يسبح على مقربة من نوم . وبعد سباحة طويلة ، قاربا منتصف المسافة ، وعندما ابتداء نوم يشعر بالتعب ، وأخذ يلهث وهو يحاول مجازاة آندي ولاحظ آندي ذلك فقال :
المسافة طويلة يا نوم ، ومن الافضل ان تتمدد على ظهورنا لبعض الوقت حتى تتمكن من معاودة نشاطنا عند قطع المسافة البقية .

واستلقى الصبيان بأسترخاء على ظهريهما ، فطافا

كما لو كانا لوحين من الخشب . ورغم ان الموج كان قويا بعض الشيء ، الا انها شعرا براحة كبيرة في هذا الوضع .

وبعد فترة استأنف الصديقان السباحة بنشاط ، ولكن نوم ادرك خلال دقائق انه لن يستطيع الوصول الى الشاطئ دون مساعدة ، فقد نصعد لهاته ثانية ، اما قدماه ، فكانتا غير قادرتين على التحرك ورفض المياه . وظهر القلق على وجه آندي الذي كان يراقب نوم بدقة ، فمأله :

- هل تعتقد يا نوم ، انك نستطيع الاستمرار في السباحة ؟

- لا ادري ، لا ادري ، يا آندي .

ونظر آندي الى نوم وقال :

- حاول يا نوم ، ابذل جهدك ، فقد قطعنا اكثر

من نصف المسافة ، ولن نستطيع الرجوع بأي حال .

وحاول نوم بشجاعه فائقة ، ولكنه شعر بعدم

جدوى المحاولة ، اذ ان قواه فارقت كية . ويبدو ان وجه توم عكس وضعه بوضوح ، ولاحظ آندي ذلك فقال :

— واضح انك متعب يا توم ، وعلى ان اساعدك الان . سأقوم بالسباحة على ظهري ، اما انت فتعدد على صدرك ، وضع يديك على كتفي وسأقوم بسحكك ، وسنصل هكذا الى الشاطئ المقابل ، وان كان تقدمنا سيكون بطيئا بالطبع .

— شكرا يا آندي .

قالها توم وهو يشعر بالخجل ، والغضب يستولي عليه لانه السبب في حلب هذه الصعوبات ، ولكن لم يكن امامه ما يستطيع ان يفعله ، فامسك بكتفي آندي الذي واصل السباحة على ظهره ، صاربا الماء بقدميه بقوة ،

كان التقدم بطيئا حقا ، كما ذكر آندي . وترب القلق الى آندي وهو ينظر الى المسافة البقية بينه وبين

الشاطئ . في الوقت الذي ابتدأت قواه تخور ، وثقل توم يكاد يجذبه الى القاع . واستمر يضرب الماء بقدميه مصمما على الاستمرار حتى آخر ذرة من طاقته للتلاشية .

وفجأة احس آندي بقدميه تسان شيئا صلبا ، تحسس الموقع مرة أخرى فاذا بها صخرة ملساء ، صررك قدمه للامام ، فأصطدمت بصخرة أخرى . صرخ :

— توم ، توم ضاع قدميك على الأرض ، لقد وصلنا الى خط صخري قد يوصلنا الى الجزيرة .

وفي لحظة واحدة ، كان الاثنان واقفين على صفيهما وهما يهتان . وامسك احدهما بيد الآخر ، وبدأا بالتقدم ، وهما يتحسسان مواقع قدميهما بكل حذر فوق الصخور الغاطسة تحت الماء . فقال توم متذمرا :

- يا الهي ، كم اشعر بالضعف لسباحتي الرديئة .

- لقد بدلت كل جهديك يا نوم ، ونحن الآن بخير .

ولكن آندي لم يكن يشعر بالثقة والاطمئنان وهو

يقول تلك الكلمات لنوم . فقد كان دمه مشغولاً

بالتفكير في كيفية العودة الى الجزيرة الثانية ، وكان

يعلم ، انه لن يستطيع بأي حال ان يسحب نوم طوال

طريق العودة ، ولكنه لم يبد شيئا من ذلك لنوم ، ان

كان وجهه مشرقا بإبتسامة مطمئنة وهو يقول :

- لقد وصنا الى الجزيرة ، والان نستمتع ببعض

اراحة ، ثم نبدأ البحث عن المفاحات .

واستلقى الصبيان على رمال الشاطئ لبضعة

دقائق ، شعر نوم بعدها انه استعاد قوته ، خاصة بعد

ان تناول وجبة شبيهة من الطعام من محضلة آندي

الجديدة ، فقال :

- استطيع الان ان اقطع المسافة الى الجزيرة

اثانة ساعة ، ودون انة مساعدة ، ها يا آندي

لستطلع الجزيرة .

وارتقى الصبيان أول مرتفع شاهده ، وما كادا

صلان الى قمته ، حتى شاهدا ما ملامها دهشة ،

وانقاهما حامدين في مكانهم دون ان يفوها بكلمة

حدة .

وهذا يراقبان المرفأ قائلا :

— يجب ان نرجع بسرعة الى يوتنا ونحبر
الشرطة عما يجري هنا .

(١١)

— اعرف ما تقول ، وانا اكر به ايضا يوم ،
ولكن يجب علينا ان نخرج أولا من هذه الجحر ، نحن
الآن في خطر شديد ، لان المهرين اذا اكتشفوا وجودنا
فلن يتركونا تغلب بسهولة ، ولن يعلم أحد ما سوف
يقع لنا .

— هل تعتقد ان رجال الشرطة سيصدقونا اذا
عدنا وتحدثنا عما يجري هنا ؟

— بالطبع ، خاصة اذا استطعنا التقاط بعض
الصور ، والمهم ان نخرج قاربنا من بين الصخور ، ثم
نحاول اصلاحه . انه لوسيلة لوحيدة للعودة
الى يوتنا .

وهبط توم وآندي من مكانهما ، وانجها ،

لقد كان المشهد مثيرا حقا ، فقد شاهد الصياد
في المرفأ الذي يمتد في شمال شرق الجزيرة حوالي خمس
أو سبع طائرات مائة ، مع عدد كبير من القوارب
البخارية . واقرب آندي من توم وطلق هاتفا في
أذنه ، كما لو كان يخشى ان يسمعه أحد :

— ان هذه الجزيرة عش كبير للمهرين ، فهم
لا يشعرون بالحاجة الى أي شيء ، كما ان احدا لم
يشك بوجودهم في هذا المكان . اما البضائع
فيستطيعون اخفاءها في الكهوف العديدة المنتشرة في
هذه الجزيرة والجزر المجاورة .

وقطع توم الصمت الطويل الذي ساد المكان



ودفع الصنان القارب واخلى بالجرف

منستقرين بين الشجيرات والصخور ، نحو المرفأ ،
فناهدا عددا من الفوارب المطاطية الصخرة مسحونة
على اشدس ، غرب مدخل أحد الكهوف ، فقل
آندي ؟

— هل ترى هذه القوارب يا توم ، منستقر
محتبش ها حتى سود الظلام ، ثم فأحد احده
وسود به الى اجريرة الثانية ، وبعد ذلك سلا القارب
ماء وملحاما وتجه به الى قريتنا .

— انها فكرة عظيمة يا آندي ، ولكن الا نعتقد
ان حل رماري ستقلق اذا تأخرنا في العودة اليها
حتى يسود الظلام .

— ليس لدينا وسيلة أخرى للعودة على أي حل .
واقطر آندي وتوم حتى حل الظلام ، قتلا
حيث تستقر العوارب . وهس آندي في أدن توم :
— لاحد القارب الموحود في حاية الطرف الايسر
فانه يلائمنا تماما .

وبعدوه دفع الاثنان القارب الى الشاطئ .

وأخذوا بالجذف دون أحداث أي صوت . وعندما
شعرا انهما أصبحا في مأمن من عيون المهربين ، اخذا
يجدفان بأقصى ما لديهما من طاقة ، حتى وصلا الى
شاطئ الجزيرة الثانية .

وما كادت جل وماري تراهما ، حتى اطلقتا
نحوهما بسرعة ولهفة ، فقد سيطر القلق عليهما خلال
ساعات الانتظار الطويلة . واختلط الفرح بالدهشة
والاعجاب وهما يشاهدان القارب المطاطي الذي حلبه
آندي وتوم ، فقالت جل :

— من أين حصلتم على هذا القارب ؟

أما ماري فكانت تطرح اسئلة متتابعة عما رآه
آندي وتوم في الجزيرة الاخرى .

وسألت جل فجأة : ولكن ماذا لو اكتشف
المهربون فقدان أحد قواربهم ؟

فاجابها آندي : سيكتشفون ذلك بالتأكيد ،
ولذا فإن علينا ان نتنلق صباح الغد الى قريتنا بعد ان
نملا القارب بالماء والطعام .

لم يتم الاولاد مبكرين في تلك الليلة ، فقد كان
الحساس يتأكلهم ولذا فقد استيقظوا متأخرين في اليوم
التالي ، وكان الوقت حوالي التاسعة صباحا ،
وقال آندي :

— لتجه الان بسرعة الى الجزيرة الثانية كي نملأ
القارب طعاما ومن ثم نقطع بعد ذلك الى قريتنا .

تحرك الجميع نحو الجزيرة الثانية وذهبوا الى
الكهف المستدير وحملوا كمية كبيرة من المأكولات ،
وكان توم يحمل كامرته على كتفه فوضعا على احدى
الصخور وانشغل باختيار ثعلب التي يشتهيها . وبعد
قليل قال آندي :

— هيا بنا الى القارب .

فأتجه الجميع نحوه يحملهم الثقيل ، وابتدأوا
بالجدف وهم يشتعلون حماسا .

ولكن ما أن قارب الاصدقه جزيرتهم الاولى
حتى سمر صوت الطائرة المائية من بعيد ، فقل
آندي بعد ان لاحظ اتجاهها :

— لتجه الى جزيرتنا ونختبئ فيها لحين حلول
الظلام ، فقد يشاهدنا ربان الطائرة اذا تحركنا نحو
عرض البحر .

وما أن وصل القارب الى الشاطئ حتى تقزت
ماري وجل منه وركضتا نحو اول صخرة فأختبأتا
وراءها بينما سحب آندي ونوم القارب الى مخبأ
امين . وانطلق الجميع بعد ذلك الى الكوخ .

وهناك اكتشف توم ، انه قد نسي كامرته في
الكهف المستدير ، وبداخلها الصور التي التقطها سابقا
للطائرات والقوارب التي شاهدوها . فأخذت شقيقته

توبيخاته وتصرفاته بالعباء لان اهتمامه بالطعام انساء كل شيء ، واضاع الصور الثمينة التي التقطوها والتي تشكل دليلا واضحا على نشاط المهربين .

وبينما كان الحديث يدور بينهم ، سمع الصغار صوت الطائرة مرة أخرى وهي تحوم فوق جزيرتهم فقفر آندي الى الخارج واختفى خلف صخرة كبيرة وراح يراقب الطائرة مشاهدا تحوم على علو منخفض ثم ابتعدت الطائرة متجهة نحو الجزر الأخرى ، وحامت حولها أيضا فترة طويلة .

فعاد آندي الى اصدقائه قائلا :

— اعتقد ان المهربين اكتشفوا فقدان أحد زوارتهم ولا بد انهم يبحثون الان في كل مكان عن اي غريب .
اما توم فقد كان يفكر خلال كل ذلك الوقت في كامرته وكيف اضاع بتصرفه الخاطيء ادلة ثمينه قد تساعد اجهزة الامن في القبض على المهربين ، كما احزنه تأنيب شقيقتيه اللاذع . وفجاء خطرت بذهنه فكرة

لاستعادة كامرته .

وكان آندي قد اخبرهم بأن التحرك سيكون في حوالي الساعة الثامنة مساء . وطلب من الجميع ان يحاولوا الحصول على بعض الراحة قبل الانطلاق في الموعد المحدد . اما توم فقد انتظر حتى بدأت أول خيوط الظلام في الساعة السادسة . وجرى نحو القارب دون ان يشعر به أحد ، وهو يحدث نفسه بأنه سذهب الى الكهف المستدير في الجزيرة الثانية لاسترجاع كامرته ، والعودة بها قبل ان يشعر به أحد . وكان يفكر ببغى السرور الذي سيشر به آندي وشقيقته عندما يروها بين يديه .

ولاحظ آندي غياب توم بعد ان تركهم بدقائق قليلة . فخرج للبحث عنه ، فشاهده وقد وصل بقاربه الى الجزيرة الثانية . فعاد الى الكوخ واخبر ماري وجل بأن توم ذهب بالقرب الى الجزيرة الثانية . وانتظر الجميع بقلق عودة توم وقد هيساوا كل مستلزمات

السر ، ولكن توم ابطأ في المسودة . وبعد حوالي
الساعة قال آندي :

— اعتقد ان المهرين قد قبضوا عليه فلا يوجد
أي سبب يدفعه للتأخر كل هذا الوقت ، والان نحن
بدون توم وبدون قارب .

(١٣)

والان ، لننظر ما الذي حدث لتوم !
لقد جذب ابي شاطئ الجزيرة بلام ، وسحب
القارب الى الشاطئ ، وذهب الى الكهف المستدير .
ولما لم يكن لديه أي مصباح أو شمعة ، فقد
تلمس طريقه في الظلام بين جدران الكهف ، حتى وصل
الى اكدس علب الطعام . فآخذ يبحث في رجا الكهف
عن كامرته حتى وقعت يده عليها فامسكها بشده ،
واستدار ليخرج من الكهف ، فسمع صوت اشخاص
يتحدثون عند مدخل الكهف . وعرف توم عندها ان
المهرين قد راوا القارب واكتشفوا وجوده في الكهف .
وعندها تجسم امام عيني توم الخطأ الذي وقع فيه .

— ١١٠ —

— ١١١ —

بسيان كأمته أولا ، والانذفاع بالمجيء الى الكهف
بالقارب دون استشارة آندي بعد ذلك .

ولكن ما الذي يستطيع ان يفعله توم المسكين
الآن ؟ كان واقفا ان المهرين سيقضون عليه بين لحظة
واخرى ، ولكنه اختبأ مع ذلك خلف علب الطعام .
وفكر ان المهم ان يحافظ على سر وجود آندي والفتيات
في الجزيرة الاخرى ، وصمم على عدم البوح بذلك
مهما كلف الامر ، والتأكد بأنه الوحيد الموجود في
الجزيرة .

دخل الرجال الكهف وبأيديهم مصابيح توية ،
فأمسكوا توم حالا وبات ادهشة على وجوههم وهم
يرون امامهم فتى صغيرا وخاطبه احدهم قائلا :
كيف وصلت الى هذه الجزيرة ؟

— لقد ابهرت في قارب للنزهة ولكن العاصفة
حطمت القارب واقت بي الى هنا ، وتستطيع ان ترى

قاربي المحطم على ساحل الجزيرة المجاورة .
— هل انت وحدك في الجزيرة ؟ تكلم وقل
الحقيقة والا حطمت رأسك .

— نعم ، واقسم على ذلك .

وشعر توم انه يقول الحقيقة ، اذ انه كان فعلا
الوحيد من جماعته على هذه الجزيرة .

ولم يبد على وجوه المهرين ما يدل على تصديق
ما قاله توم ، فقد أخذوا في البحث في ارجاء الكهف عن
أي شخص آخر قد يكون مع توم ، ولكنهم لم يجدوا
احدا .

وعاود الرجل استجواب توم ، فقال له :

— كيف وصلت الى هذا الكهف .

— بالصدفة .

— وبالطبع فأنتك سرقت القارب بالصدفة أيضا ؟

اما سبحت في هذه الجزيرة والبحر الاخرى ، والويل

لك اذا كنت كاذبا .

— لقد اخبرتك الحقيقة ، ولن تجدوا احدا مهتما
بحثهم .

فقال الرجل وهو يدمعه الى ركن الكهف .

— ستبقى سجيناً في هذا الكهف ، وستضع احد
الحراس في المدخل ، والافصل لك الا تحاول الهرب ،
اما اذا احسست بالجوع فامامك كل هذا الطعام .

وبعد ان قل ذلك ، تحرك مع اصدقائه الى خارج
الكهف . وما ان خرج المهربون حتى اقتداً قوم يفكر
فيما فعله ، ما يجب عليه ان يفعل الان .

ما آتدي وجل وماري ، فقد بقوا مستيقظين الى
ساعة متأخرة من الليل ، وهم يتحدثون عن نوم وعن
المهربين ، وعن توقعهم ان يبدأ هؤلاء في البحث عنهم
في الصباح .

وفي الصباح استيقظ الثلاثة متأخرين ، كسوم
السابق ، وقال آتدي :

— لقد وقع نوم في قبضة المهربين بالتأكيد ، وانا
اعرف نوم بما يكفي للتأكد من انه لن يصترف بوجودنا
في الجزيرة . ولكن من المؤكد أيضاً ان يحاوب المهربون
أنفسهم التأكد من اقواله . وعليها الان ان تفتش عن
مكان تختبئ فيه ، عندما يأتي المهربون للبحث عما .

وتحرك الثلاث خارج الكوخ ، وتجسولوا في
ارحاء الجزيرة ، وابعثهم توجه بين حين وآخر الى
الاعلى ، وفحو الشاطئ ، توقعا لقدم المهربين .

واقترحت جل الاختبئ في منطقة تنتشر فيها
الصخور الكبيرة والرمال الناعمة ، وتتناثر فيها الأغصان
المنكسرة ، التي قذفتها الريح الى ذلك المكان .
فوافقها آتدي على الفكرة بعد دراسة المنطقة ، وقام
بازاحة بعض الرمال ، مكوناً ثلاث حفر صغيرة ، غطاها
بالاعشاب ، وطلب من جل وماري الاختباء في حفتين
منها ، حال ملاحظة شارة تدل على وصول المهربين الى
الجزيرة .

وبعد حوالي الساعة شاهد الاصدقاء الثلاثة ،
قاربين يسيان في شاطئ الجزيرة ، نزل منها خمسة
اشخاص ، فأسرع الاصدقاء الثلاثة الى المخاض التي
بها آندي ، وعطوا رؤوسهم بالاعتساب ، ولم يعد يبدو
بشئ على وجودهم . وبعد قليل قارب الرجال من
المنطقة ، حتى ان أحدهم كاد يطا حل بقديه ، فأرادت
ان تصرخ من الخوف لولا انها تمسكت في اللحظة
الاخيرة . ووقف امهريون في المنطقة التي يختبئ فيها
الاصدقاء الثلاثة بضع دقائق ، وسمعت جل احدهم
يقول لآخر .

— ن الواضح ان هذه الجزيرة خالية لا يوجد
فيها أحد ، ان الصبي كان صادقا في قوله .
— حسا فلتحه الى الجزيرة لآخرى .

واتظر الاصدقاء لثلاثة وقتا كافيا لتأكد من
ابتعاد الرجال عن المنطقة التي يختبئون فيها ، ولم
يأمرهم آندي بالحروج من اماكنهم حتى تأكد من
مغادرة الرجال الجزيرة .

فقفزت جل وماري قرحتين من مكانها ، وسار
الثلاثة الى الكوخ وهم يتحدثون عن نجاح خطتهم .
وقال آندي :

— والان علينا ان نفكر بالخطوة التالية .
ورفعت جل رأسها متسائلة فأجابها آندي قائلا .
— لنفكر كيف نفقد نوم .

فكر آندي وماري وجل كثيرا فيما بينهم بوسيلة
يستطيعون فيها انقاذ توم ، ولكنهم لم يتوصلوا الى
نتيجة . وفي النهاية قال آندي :

— اعتقد انني سأقوم بالبرر الى الجزيرة الثانية
هذه الليلة واحاول ان اتأكد من مكان وجود توم ،
والوضع الذي هو فيه ، ومن ثم نرسم خططنا في ضوء
ما نشاهده هناك .

فصاحت ماري :

— ولكن هل تتركنا وحدنا يا آندي ؟

فقاطعتها بجل قائلة :

— لا ماسع من بقاء لوحدها ، اذا كان ذلك

سيساعد على انقاذ توم .

وفي تلك الليلة تحرك آندي نحو الجزيرة الثانية ،
مستعين في سيره بضوء القمر ، وعبر خط الصحور
الذي يحصل الجزيرتين . وما ان أصبح على ساحل
الجزيرة الثانية ، حتى ركض واختبأ خلف أول صخرة
شاهدها ، واحد يراقب من موقعه هذا الكهف الذي
ذهب اليه توم لاسترداد كامرته ، فلم يشاهد احدا .
ورغم ذلك فقد واصل تقدمه بحذر كامل نحو الكهف .
وعندما أصبح على مسافة قريبة من مدخله سمع سحالا
قويا ، وكان واضحاً ان الصوت لم يصدر عن توم ،
فقبض آندي في مكانه ، بعد ان تأكد من وجود حارس
في مدخل الكهف الذي يعتقد ان توم مسجون فيه .

وبعد قليل سمع آندي صوت السعال مرة
أخرى ، فتأكد من موقع الحارس ، كما يتبين أيضاً من عدم
وجود شخص آخر من المهربين في المظلة ، وبعد تفكير
قلييل رسم آندي خطة للوصول الى الكهف دون أن

يشاهده الحارس ، فيمر اتجاها به حيث قام بدوره
كيرة تقادى بها الاقتراب من الحارس ، ووصل الى
أعلى الكهف من الخلف ، واستلقى هناك يحكر في
الخطوة التالية . ولم يستطع آندي أن يقرر شيئا ،
خاصة بعد أن أخذ ضوء القمر يختفي ، فقرر أن يكن
في مكانه لحين بزوغ الفجر وعندها يقوم بالحركة
التالية .

ويبدو أن آندي استغرق في النوم وهو جائم في
مكانه ، ولم يستيقظ الا على ضوء الشمس يملأ المكان ،
فقد يديه ورجليه وهو يحس بتصلب أطرافه ، بعد
ذلك النوم المنعب . ثم أخذ يرحف من مكانه بحيث
أشرف على مدخل الكهف تحته ، فشاهد الرجل الذي
يقوم بالحراسة ، وهو يستبدل محله مع حارس جديد
جاء في أحد القوارب المطاطية . ووقف الحارس الجديد
في مدخل الكهف ليقوم بإرجب الحراسة . فتأكد آندي
تماما بأن نوم حارس في الكهف المستدير . ويشتا كان

يفكر في طريقة يستطيع بواسطتها الاتصال بتوم ، سمع
صوت اقدام تتحرك تحته ، فقفز من مكانه فرعا ، ثم
تمالك أعصابه على الفور ، وتحول خوفه الى فرح اذ
أصبح شبه واثق بأن الصوت كان وقع اقدام توم
الموجود في الكهف المستدير تحته تماما .

وسارع آندي الى الانبطاح أرضا ، وأخذ يبحث
بيديه بين الحشائش التي يمتد فوقها عن ثقب أو فتحة
توصله بسطح الكهف ، فشاهد تحت الاعتباب ، الى
يسار المكان الذي كان نائما فيه فتحة صغيرة . حلق
آندي في تلك الفتحة فشم رائحة أنها تؤدي الى داخل
الكهف ، فقال في نفسه ، لا عجب أن الهواء داخل
الكهف لا يفسد وذلك بسبب وجود هذه الفتحة ، ثم
زحف الى حافة المرتفع مرة أخرى وتأكد من وجود
الحارس في مكانه ، فعاد بنفس الطريقة ، ووضع قدمه
على مدخل الفتحة ، وتكلم بصوت منخفض :

— توم ، توم ، هل أنت هنا ؟

وكان نوم هناك فعلا ، وجاء صوته مضطربا :

— آندي ! آندي ! أين أنت يا آندي ؟

فطأ به آندي على وجوده قريبا منه في سطح الكهف . وابتدأ نوم بعد ذلك يقص عليه ما حدث منذ القبض عليه ، وكيف ترك وحيدا كل هذه الفترة .

وكان واضحا ان نوم قد غاف كثيرا ، من الاستحواب المستمر ، الذي تعرض له من قبل المهربين للتأكد من السمومات التي يربطها ، وهل لا لديه رقا في هذه التجربة ، أم لا .

— حاول يا نوم أن تجد موضع الفتحة في سقف الكهف لئلا نرى ما نستطيع أن نفعله عندئذ .

(١٥)

التقط نوم المصباح الذي تركه المهربون الى جانبه ، وابتدأ يبحث في حدران السقف عن الفتحة المؤدية الى السطح ، والتي يأتي منها صوت آندي ، ويبدو هو مشغل في بحثه اذ سمع وقع خطوات الحارس . وهو يتقدم نحو مكانه . فوضع نوم المصباح جانباً بسرعة ، وأشعل نفسه بالبحث في عيب الطعامة المكسدة الى جانبه ، وجاء الحارس الى الداخل ، وبعد أن تأكد من وجود نوم ، عاد الى مكانه . وعاود نوم بحثه ، وأخيرا وجد الفتحة ، فقال واضحا فيه قريبا :

— آندي ، آندي ، لقد وجدت الفتحة .

وجاء صوته هذه المرة واضحا لآندي ، فقال

آندي :

— اسمع يا توم ، يجب أن نحاول توسيع الفتحة من أعلى ، ومن أسفل في الوقت نفسه ، وسأرجع إلى حزيرتنا الآن لاطلعن جل وماري ، ولاجلب ما نستطيع أن نوسع به الفتحة ، كي تتمكن من الهرب . ولا نستطيع أن نفعل شيئا الآن دون أدوات تساعدنا على ذلك . وأريدك أن تستدعي الحارس إلى الداخل لاي

سبب كان ، وتحاول أن تطيل معه الحديث ، حتى تتمكن من الزول والابتعاد عن هذا المكان ، كي اعبر إلى الجانب الآخر دون أن يشاهدني .

وجري كل شيء كما أراد آندي ، اذ لاحظ دخول الحارس إلى مدخل الكهف ، فجسري بسرعة مبتعدا عن الكهف ، ثم عبر الخط الصحري إلى الجزيرة الثانية بسلام .

وكان في انتظاره على الجانب الآخر جل وماري ، وهما تتحرقان لهمة لسماع أخباره بعد هذه الغيبة

الطويلة . وأخبرها آندي حالا ، أن توم بسلام . و
مسجون في الكهف المستدير ، كما أخبرها بأنه سيجري
مع بعض الأدوات ليحل على اتحاد توم .

وفي الليلة التالية ، عبر آندي إلى الجزيرة الأخرى مرة ثانية ، وهو يحمل سكينه اليدوية ، وحشبة طويلة دق فيها بعض المسامير الحادة ، وبعد قليل ، ايقظ صوت آندي توم من نومه العميق .
قال آندي :

— اسمع يا توم ، سأرسي لك من الفتحة خشبة حادة ، فأحذر من وقوعها على رأسك .

وانتظر توم لحظات هوت بعدها الخشبة قريبا منه . وأرغف توم سمعه ، ليتأكد من أن الحارس لم ينتبه إلى هذا الصوت ، ثم ابتدأ الصيان العمل بعد ذلك بحد لتوسيع الفتحة ، كل من ناحيته .

ورغم أن التربة في تلك المنطقة كانت صلبة

وقدسية ، الا انها استطاعا توسيع الفتحة بعملهما
الدؤوب .

وقال آندي :

— توم ، لقد أصبحت الفتحة واسمة من جاني
بما يمكن لمروري بها ، فكيف هو الوضع عندك ؟

— ساكون مستعدا بعد قليل أيضا ، وكل ما
أحتاجه هو دقائق قليلة .

وأخيرا تمكن توم من توسيع الفتحة من جانبه
أيضا ، فدفع نفسه الى أعلى الفتحة ، بينما مد آندي
يده وجذبه اليه بقوة .

وبما هي الا لحظات حتى أصبح توم بجانب آندي ،
فمس هو ، البحر بسحق ، ثم أمسك بيد آندي وقال .
— هيا بنا لرى ماري وجل .

راحب الاثنان نفس الطريق الذي قدما منه آندي
قبل ساعات قليلة ، ليلتقيا بعد دقائق ماري وجل .

ولم يستطع الاصدقاء الاربعة النوم في تلك الليلة
اذ انشغلوا بتوم وهو يقص عليهم تفاصيل المغامرة التي
مر بها وحيدا مع المهرين .
وقال آندي :

— ليس أمامنا الآن سوى أن نحاول سحب قاربنا
من المكان المحشور فيه عندما يكون المد بأعلى مستوى ،
ومن ثم نحاول أن تصلح الضرر الذي أصابه عند
ارتطامه بالصخور . والآل علينا أن ننام حتى الصباح
لنطلق مبكرين نحو الشاطئ مستفيدين من الوقت
قبل أن يكتشف المهربون اختفاء توم .

وفي الصباح كان الاصدقاء الاربعة امام القارب ،
وغطس توم في الماء ، وظهر بعد قليل ليخبرهم بان الضرر
الحاصل في القارب يمكن اصلاحه ، اذا تم سحبه الى
الشاطئ .

وصعد توم وآندي الى ظهر القارب ، وجلبوا
منه جلا طريلا رباه آندي في مقدمة القارب ، بينما

وربط الطرف الآخر حول وسطه ووسط الاشقاء الثلاثة ،
 وانتظر آتدي حتى حامت موجة قوية فصاح بأصدقائه :
 - هيا ، اسحبوا الآن -

وسحب الاربعة القارب بشدة ، فأحسوا بهركة
 بسيطة ، وأعادوا السحب عدة مرات مع كل موجة
 قوية ، حتى نجحوا أخيرا في زحزحة القارب من مكانه ،
 وسحبته إلى الشاطئ .



وسحب الاصطفاء القارب حتى استطاعوا زحزحته

كان الاصدقاء ينظرون الى الزورق المستقر على
الشاطئ بحماس وفرح بالغين ، وابتدأوا العمل فوراً
بجد ونشاط ، فذهب آندي الى الكابينة ، وجلب مطرقة
كبيرة ، ثم اقتزع بعض اللوح الطويلة من الكابينة
ووضعها بجانب القارب .

وساعد توم آندي في دق اللوح في باطن القارب
لتغطية الشقوق التي سببتها الصدمة ، وفي الوقت نفسه
طلب آندي من ماري وجل أن تذهبا ويحبا كل ما قد
يحتاجونه من أعطية وعلب طعام خلال رحلتهم الطويلة
العامة .

وعندما انتهى آندي من عمله ، رفع رأسه فرحا ،
وقال للآخرين :

— لقد أصلحت الزورق بما فيه الكفاية ، ليوصلنا
الى القرية ، ورغم ان الماء سيتسرب اليه قليلا الا ان
ذلك أمر يمكن السيطرة عليه .

وفي تلك اللحظة سمع الاصدقاء صوتا عاليا
يقول :

— قموا

ورفع الجميع أعينهم ، فأروا أربعة رجال يحيطون
بهم من كل جانب .

وتحدث أحد الرجال وملامح الشراسة تبدو على
وجهه ، فقال مخاطبا توم :

— أنتظن انك ذكي بهربك من الكهف ؟ لقد قبصنا
عليك الآن ، وستتركك طليق مع اصدقائك ، ولكن
بدون هذا القارب .

وما ان أكمل الرجل حديثه ، حتى أمر زملاءه ،

لدفعوا القارب الى الشاطئ ، وربطوه بقارب آخر
ان راسيا على مسافة غير بعيدة . ثم حرك الرجال
الأربعة قاربهم ، ومضوا الى الجزيرة الأخرى ، وهم
سحبون وراءهم قارب آندي .

وفور ابتعاد المهربين عن الاصدقاء انفجرت ماري
كبة ، وتبعثها جل . وحاول توم تهدئة شقيقته ، أما
آندي فقد كان يردد :

— لا بد من ايجاد طريقة أخرى للهرب من هذه
جزيرة .

ول هو عدم مرور السفن بهذه الجزر ، والا لاكتشف
المهربين من قبل ، أما السبب الثاني فهو ان المهربين
يدعوا الاشارة باقية في محله بأي شكل من
شكال .

وتدخل يوم مستعجلا اياه ، ومشجعا في الوقت
له :

— استمر ، استمر يا آندي .
— دعني أكل حديثي . أرى ان الحل الوحيد
ر ان نصنع ملوفا من الحشب ، ولدينا الكثير من الطعام
أخذه معنا في الرحلة . ولكن الشيء الذي يجب أن
رفه جميعا هو ان الرحلة على الطوف مستتصر علي
على نوم فقط ، اد ان الرحلة عبر البحر ، على ظهر
طوف ، لن تكون مسألة هينة أبدا .

فصاحت جل :
— هذا ليس عدلا ، خذونا معكم ، كيف تركونا

(١٧)

نظم آندي الوجوم الذي كان يسود وجوه
اصدقائه قائلا :

— وأخيرا وجدت الخطة المناسبة .
وحدثت عيون الجميع في آندي متسائلة ،
وقالت جل :

— هل تعني حقيقة يا آندي ان هناك طريقة للهرب
حتى بعد أن اسولى المهربون على زورقنا ؟

— أعرف انه من غير الممكن محاولة الاستيلاء على
أحد روارق المهربين مرة أخرى ، أو استرجاع زورقنا .
كذلك فلا فائدة من وضع الاشارة للسفن لسببين :

هنا لوحدها ؟

— لقد فكرت في ذلك ، والحل هو أن تتظاهر

بأحاطها آندي برفق محاولا أن يشرح لها المسألة
كبد يراها :

— إن لطوف هو أملا الوحيد في البجاة ، وحده
يصل لي امرئيه ، منجلب الشرطه لانقاذكم من أيدي
المهربين ، أما اذا أبحرنا جميعا على الطوف ، فإن الأمل
بوصولنا سالمين ضعيف جدا . انكما ما رلتما صغيرين
وستضرب الامواج ظهر الطوف بشدة لن تحملاها .

ويبدو ان المناقشة أقيمت جل وماري أخيرا
خاصة بعد أن تذكرنا ما مر بهما عند هبوب العاصفة
وهما على ظهر القارب .

والتفت آندي الى نوم قائلا .
— سنصنع الطوف من خشب الكوخ الذي
يسكن فيه .

فقالت حل :
— ولكن أين سكن اذا أخفت كوخا الصغير

واستمر الاصدقاء على حياتهم الطبيعية عدة أيام ،
أن يحاولوا شيئا ، ليدفعوا أي شك قد يكون لدى
بأنهم يسكرون بخطة للهرب . وانتظروا حتى
عاصفة ذات ليلة ، فقام على أزرها آندي ونوم
في الكوخ ، كما لو كان قد تهدم بفعل العاصفة .

فقال نوم قائلا .
— سنصنع الطوف من خشب الكوخ الذي
يسكن فيه .

فقالت حل :
— ولكن أين سكن اذا أخفت كوخا الصغير

وقامت جل من جانبها ، بوضع بعض اللعائن
رأسها ، للتظاهر بأنها قد جرحت نتيجة سقوط الخشب
أما ماري فقد تظاهرت بأن يدها قد جرحت بس
العادات .

وعندما جاء أحد المهريين في اليوم التالي
الجزيرة ، فوجي برؤية جل معصوبة الرأس ، وب
يسألها عما حدث حتى يادرت الى البكاء ، وقد
الى الكوخ المهدم .

ونجحت خطة آندي بشكل باهر ، إذ صا
المهريون رواية الاصاغة الأربعة ، وجلبوا لهم حيا
صغيرة لتكون مسكنهم الجديد .

(١٨)

ابتدا آندي العمل بجِد وشاط ، فقسم الألواح
حسب أحجامها . وابتدا بالعمل في البداية داخل
الخيمة ، تجنبا لكل احتمال ، وفي نفس الوقت كلف
جل وماري بالمراقبة لا تذاره في حالة رؤية أحد المهريين
قادما الى الجزيرة . أما توم فكان ساعده الايمن في
حمل الألواح وتثبيتها الواحد بالآخر . وخلال يومين
فقط ، كان الطوف جاهزا للإبحار .

وبعد انعام الطوف ، سحب آندي وتوم الى
الشاطئ ، وهناك ربط آندي به عمودا طويلا ليكون
سارية له ، وشد بها الشراع لتقديم ، فأصبح الطوف

أشبه ما يكون بقارب شرابي • وتاولت جل وماري
المجدعين اللذين صنعهما آندي بدقة ، الى توم ، الذي
وسعهما على ظهر الطوف ،

وقبل أن يبحر آندي وتوم ، صاحت جل :
— ماذا سنقول اذا سألنا المهربون أين ذهبتما ؟
فأجاب آندي :

— قولا فقط اننا اختبنا وانكما لا عرفان
مكائنا .

وتعالت الاصوات من الجميع : وداعا ، وداعا ،
واتعد الطوف في عرض البحر ، الى أن اختفى عن
الانظار ، وماري وجل تلوحان بأيديهما ، وعندها
استدارت ماري ونظرت الى حل وانفجرت باكيا ،
وشاركتها جل السكاء ، اد شعرت في تلك اللحظة
بالضعف بعد ابحار آندي وتوم .

كانت جل اول من سالت أعصابه ، فامسكت



وخلال يومين فقط كان الطوف جاهزا للامحار

بكشف ماري وقت

— شجعي ، تبص آبي من اقريله ،
ويا تي اهلا وشرعة لا عدد وعض على مريه ،
اما آندي يوم ، بعد ، يمد فيلا من
شاطي ، حتى احبت لاعوج الصغيرة تقذف مردانها
عليهما ، ومكر توه ، سيحزن فيما لو هبت عامصة
خلال الرحلة ، ولا احد آندي العبرات التي ارنست
على وجه توه ، فقال له متسما :

— انهم ان يصل ، ولو اغتسلنا ببيد البحر
عشرات المرات يوميا .

وعبت عند ذلك دبح قرية ، صار الطوف مسرعا
وشراعه منحس تحت قوة الريح ، فقال توم :

— انظر ، انا نسير بمسرعة لا تقبل على مسرعة
زورقنا .

— كلا يا توم ، هبنا عجب : نبحور قمر يسير

طوف بسرعة الفارب ، ولكنه ليس بطينا على أي حال .
— هل تعرف بأي اتجاه نبحر يا آندي ؟

— نعم ، الى حد كبير ، فأني أستطيع أن أعرف
اتجاهنا خلال النهار بواسطة الشمس ، أما في الليل ،
فأني أميز الاتجاه بواسطة النجوم . ونحن محفوظان
الآن إذ ان الريح تهب بالاتجاه الذي نريد ، وكل ما
أتمناه أن تبقى على ما هي عليه .

وفي الظهيرة كانت الشمس قوية جدا ، فألهمت
أحساد الصيادين ، ومد نوم رجليه الى الماء كي يطرده
الحرارة عنه ، فقال له آندي :

— اتبع يا نوم ، فالطوف يسير بسرعة كبيرة ،
وإذا سقط احدا منا من وسيلة لانقاذه .

وبعد ساعة تناول الصديقان بعض الطعام ، لا
لدمع لجوع فقط ، ولكن لتقل بعض الوقت من ذلك
النهار الذي بدا وكأنه يمتد بلا نهاية .

وبعد غروب الشمس ، تناوب آندي وتوم النوم ،
وكان كل مها يربط نفسه بشكل وثيق بالوواح الطوف
عند النوم ، خشية السقوط في البحر عند أي تحرك
مفاجيء وعنيف .

وقبل شروق الشمس ، كان دور توم في القيادة
فأحس بتحول ملموس في الجو ، واضطراب في الامواج
فانتظر بعض الوقت آملا في تحسن الجو ، ولكن
الامواج اشتدت ، فأيقظ آندي . ولم يسأل آندي يوم
عن سبب إيقافه ، بل تلت حواليه ، ثم تنفس الهواء
ملء رئتيه ، وقال لتوم :

— لنكن يقظين ، فإن الجو يشير الى عاصفة
قادمة ، والطريقة الوحيدة للمحافظة على أنفسنا من
الارنماء في الامواج ، هي أن نشد أجسامنا جيدا الى
هذه السارية .

وهبت الريح قوية بالاتجاه المعاكس لسييرهم ،
وأخذت الامواج تتلاطم على ظهر الطوف ، فقال توم :

— أخشى يا آندي أن يعود بنا الطوف الى
الجزيرة .

كلا يا قوم ، لاني سأزعج الشراع ، ولن نعيده
الا بعد توقف هذه الريح .

وبعد بضع ساعات أخذت الريح تهدأ ، ثم توقفت
عن الهبوب ، فتنفس الصبيان الصعداء ، وشرع آندي
برفع الشراع بعد ان فك نفسه وتوم من السارية ،
ولكنه قبل ان يربط الشراع مرة اخرى ، سمع أزيز
طائرة قريبة فرجع ، أسه نحو قوم ، ونظر اليه قائلا :
— ما الذي تستطيع ان تفعله الان ؟

هم يجيبه قوم ، وانما التصق به وكأته يحاول ان
يستمد منه الشجاعة ، وانظر الاثنان انطلقا مرهقا
ويجوبهم نحو الطائرة المائية التي أخذت تهبط فجوبها ،
وهنا صاح قوم :

— انظر يا آندي الى العلامة ، انها طائرة الشرطة

وأخذ الاثنان يتقززان فرحا بالنجاة ،

وتدريجا هبطت الطائرة المائية الى جانب القارب ،
والدفع منها قارب مصاطي يقوده أحد رجال الشرطة
ببلايه الرسمية ، فالتصق بالطوف وقفز الولدان الى
القارب . وحالا ابتدا الاثنان سوية يقصان مغامرتيها
على رجل الشرطة .

— قولي الحقيقة اخبريني كيف هرب الصبيان ؟
 فراحت ماري تبكي ، وبكت جل من جانبها ايضا ،
 فأنصرف الرجل قائلا :
 — سأذهب الان ومنجد الصبيين ، وسيكون
 عقابنا لهما شديدا .
 وعند المساء ، قالت ماري لجل :

— اتني لا استطيع الانتظار الى الغد لحين قدوم
 المهربين لمقابنا وارى ان نهرب الى الجزيرة الثانية عندما
 ينحسر المد هذه الليلة ، فهناك كهوف كثيرة نستطيع
 الاختباء فيها كما ان مخزن الطعام سيكون قريبا منا .
 وهكذا الطلقت ماري وجل الى الجزيرة الثانية
 في المساء .



قولي الحقيقة ، كيف هرب الصبيان ؟

لم يسترح آندي وتوم الا لبضع ساعات في
 القرية ، ثم انطلقا برفقة احدى طائرات الشرطة المائية
 نحو الجزر مرة ثانية للقبض على المهربين ، ولانقاذ
 جل وماري . ولم تكن هذه الطائرة هي الوحيدة التي
 انجبت نحو تلك الجزر ، بل طارت معها ثلاث طائرات
 أخرى ، اذ لم يرد رجال الشرطة ان يعطوا أي فرصة
 للمهربين للافلات من يد العدالة ، وأشار توم الى قائد
 الطائرة نحو الجزيرة التي ظن ان شقيقته فيها .

هبطت الطائرة بجانب الخيمة الصغيرة ، فأخذ توم
 ينادي شقيقته ، وشاركه آندي في النداء ولكنهما لم
 يسمعا أي رد ، فركضا الى داخل الخيمة فلم يجدا

هذا ، فعاد الى الطائرة وطلبا من ربانها التحليق حول جزيرة ، فلم يشاهدا اثرا لماري أو جل .

قال آندي : لتجه الى الجزيرة الثانية ، فقد يكون المهربون قد سجناهما في الكهف المستدير كما فلا بتوم .

فعاودت الطائرة التحليق ثم هبطت الى جانب كهف المستدير .

أما جل وماري اللتان كاتتا قرب الكهف المستدير ،
أثما فلتا عند سماعهما صوت الطائرة ان المهربين
لاحقونهما ، فأسرعتا الى داخل الكهف ، واختبأتا
اخلا أحد الصناديق الكبيرة ، وكتمتا أنفاسهما حتى
يصدر عنهما أي صوت يكشف مكان وجودهما .

وهبطت الطائرة ، فقاد آندي رجال الشرطة الى
لكهف الذي ظن ان ماري وجل مسجوتين فيه ،
دخل الجميع الى الكهف فلم يجدوا شيئا . ولكن

أحد رجال الشرطة أراد أن يرى ما الذي بداخل أحد
الصناديق الكبيرة ، فرفع غطاءه ، واذا به يشاهد طفلتين
جسيتين تقبضان دون حراك ، والخوف مرسم على
وجهيهما ، فصاح : انظروا ما الذي وجدت ! ثم قال
مادا يديه للطفلتين الخائفتين : انني من رجال الشرطة ،
وتوم وآندي معي . فأخرجت ماري وجل رأسيهما ،
وقفز توم معانقا شقيقتيه .

وبعد أقل من ساعة كان الجميع في القرية مرة
أخرى ، بين أحضان أهليهم ، والفرح يطغي عليهم .
أما المهربون فقد قبضت الشرطة عليهم ، دون أن يتمكن
أحد منهم من الإفلات .

بقي شيء واحد ينقص سعادة توم وشقيقتيه ،
ويفسد متعة المفامرة التي قاموا بها مع آندي ، وهي
تحطم قارب والد آندي الذي يعرفون انه يعتمد عليه
في كسب سبيله . ولكن هذه الماراة تحولت الى فرح
غامر عندما أهدت سلطات الشرطة آندي قاربا جديدا

مكافأة له على دوره في القبض على عصابة المهربين .
وهكذا ساد الفرح الجيـش ، وقال الاصدقاء
لبعضهم ، ان نجاح هذه المغامرة يجعلهم يفكرون بالقيام
بمغامرة أخرى في المستقبل القريب .



واهدت سلطات الشرطة أنسي فاريا جديدا